



EUROOPAN PARLAMENTTI

2009 - 2014

Ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunta

2013/0137(COD)

20.12.2013

TARKISTUKSET 75 - 274

Lausuntoluonnos
Pilar Ayuso
(PE522.867v01-00)

kasvien lisäysaineiston tuottamisesta ja asettamisesta saataville markkinoilla
(asetus kasvien lisäysaineistosta)

Ehdotus asetukseksi
(COM(2013)0262 – C7-0121/2013 – 2013/0137(COD))

AM\1013313FI.doc

PE526.081v01-00

FI

Moninaisuudessaan yhtenäinen

FI

AM_Com_LegOpinion

Tarkistus 75

Pavel Poc, Matthias Groote, Karin Kadenbach, Kriton Arsenis, Linda McAvan, Åsa Westlund, Marita Ulvskog, Jens Nilsson, Göran Färm

Ehdotus asetukseksi
0 otsikko

Hylkämisehdotus

Ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunta pyytää asiasta vastaavaa maatalouden ja maaseudun kehittämisen valiokuntaa hylkäämään komission ehdotuksen.

Or. en

Perustelu

Tämän lainsäädäntöehdotuksen yhden koon lähestymistapaa koskeva riski ei vastaa eri vaatimuksia, jotka johtuvat nykyisen kasvien lisäysaineiston laajasta valikoimasta sekä toimijoiden, kuluttajien ja toimivaltaisten viranomaisten tarpeista. Monitahoisuus voi luoda tarpeetonta räsitetta toimijoille ja vähentää kuluttajien vaihtoehtoja ja avoimuutta. Ehdotuksen sisältämien delegoitujen säädösten suuri määrä on toinen tekijä, joka vaikeuttaa seurausten asianmukaista arvioimista.

Tarkistus 76

Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver

Ehdotus asetukseksi
0 otsikko

Komission teksti

Tarkistus

Ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunta pyytää asiasta vastaavaa maatalouden ja maaseudun kehittämisen valiokuntaa esittämään komission ehdotuksen hylkäämistä.

Or. de

Perustelu

Ehdotus kasvien lisäysaineiston tuottamisesta ja asettamisesta saataville markkinoilla (asetus kasvien lisäysaineistosta) olisi hylättävä kokonaisuudessaan. Sen tavoitetta tämän alan yksinkertaistamiseksi ja yhdenmukaistamiseksi ei ole saavutettu. Sen sijaan jäsenvaltioille, asianomaisille yrityksille ja tuottajille asetetaan toistaiseksi ennakoimattomissa oleva, kohtuuton hallinnollinen rasite.

Tarkistus 77

Satu Hassi, Karin Kadenbach

Ehdotus asetukseksi

0 otsikko

Komission teksti

Tarkistus

Ehdotus

EUROOPAN PARLAMENTIN JA
NEUVOSTON ASETUS

kasvien lisäysaineiston **tuottamisesta ja**
asettamisesta saataville markkinoilla
(asetus kasvien lisäysaineistosta)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

Ehdotus

EUROOPAN PARLAMENTIN JA
NEUVOSTON ASETUS

kasvien lisäysaineiston asettamisesta
saataville markkinoilla (asetus kasvien
lisäysaineistosta)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

Or. en

Perustelu

Säädöksessä keskitytään selvästi kasvien lisäysaineiston pitämiseen kaupan eikä tuottamiseen.

Tarkistus 78

James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling

Ehdotus asetukseksi

0 otsikko

Komission teksti

Tarkistus

***Ympäristön, kansanterveyden ja
elintarvikkeiden turvallisuuden
valiokunta pyytää asiasta vastaavaa
maatalouden ja maaseudun kehittämisen
valiokuntaa hylkäämään komission***

ehdotuksen.

Or. en

Tarkistus 79
Satu Hassi, Karin Kadenbach, Corinne Lepage

Ehdotus asetukseksi
0 otsikko

Komission teksti

Tarkistus

Ehdotus

EUROOPAN PARLAMENTIN JA
NEUVOSTON **ASETUS**

kasvien lisäysaineiston **tuottamisesta ja**
asettamisesta saataville markkinoilla
(**asetus** kasvien lisäysaineistosta)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

Ehdotus

EUROOPAN PARLAMENTIN JA
NEUVOSTON **DIREKTIIVI**

kasvien lisäysaineiston asettamisesta
saataville markkinoilla (**direktiivi** kasvien
lisäysaineistosta)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

*(Vastaava muutos tehdään kaikkialle
tekstiin. Jos tarkistus hyväksytään, koko
tekstiin on tehtävä teknisiä muutoksia.)*

Or. en

Perustelu

Tällä hetkellä siemeniä koskevat säännöt on vahvistettu useissa direktiiveissä. Asetus jatkaisi ja lisäisi nykyisiä rajoituksia, jotka koskevat perinteisten, alueellisten tai luonnonmukaisten lajikkeiden tuottamista ja asettamista markkinoille. Lisäksi se estäisi jäsenvaltioita sallimasta siemeniä säilyttävien viljelijöiden ja pienkasvattajien pienimuotoista toimintaa siementen pitämiseksi kaupan rekisteröinti- ja sertifiointijärjestelmän ulkopuolella. Direktiivillä luotaisiin sallivampi toimintaympäristö viljelylajien geneettisen köyhtymisen pysäyttämistä varten.

Tarkistus 80
João Ferreira
GUE/NGL-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
0 otsikko

Komission teksti

Tarkistus

Ehdotus

EUROOPAN **PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS**

kasvien lisäysaineiston tuottamisesta ja asettamisesta saataville markkinoilla (asetus kasvien lisäysaineistosta)
(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

Hylkäämisehdotus

EUROOPAN **PARLAMENTTI hylkää komission ehdotuksen** kasvien lisäysaineiston tuottamisesta ja asettamisesta saataville markkinoilla (asetus kasvien lisäysaineistosta)
(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

Or. pt

Tarkistus 81

Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver

Ehdotus asetukseksi

Johdanto-osan 1 kappale – e alakohta

Komission teksti

e) neuvoston direktiivi 1999/105/EY, annettu 22 päivänä joulukuuta 1999, metsänviljelyaineiston pitämisestä kaupan⁶;

Tarkistus

Poistetaan.

⁶ EYVL L 11, 15.1.2000, s. 17.

Or. de

Tarkistus 82

Karin Kadenbach

Ehdotus asetukseksi

Johdanto-osan 2 kappale

Komission teksti

(2) Edellä mainittujen direktiivien

Tarkistus

(2) Edellä mainittujen direktiivien

perimmäisenä tavoitteena on maatalous-, puutarhaviljely- ja metsätaloustuotannon kestävyys. Kasvien lisäysaineiston *terveys, laatu ja monipuolisuus on äärimmäisen tärkeää* maataloudelle, puutarhaviljelylle, elintarvikkeiden ja rehujen turvallisuudelle ja talouselämälle yleensä tuottavuuden varmistamiseksi. Lisäksi lainsäädännössä olisi kestävyuden varmistamiseksi otettava huomioon tarve täyttää kuluttajien odotukset, varmistaa tuotannon mukautuvuus erilaisiin maatalous-, puutarhaviljely- ja ympäristöoloihin, vastata ilmastonmuutoksesta johtuviin haasteisiin ja edistää maatalouden biologisen monimuotoisuuden säilyttämistä.

perimmäisenä tavoitteena on maatalous-, puutarhaviljely- ja metsätaloustuotannon kestävyys. *Tätä varten kyseisillä direktiiveillä säännellään kasvien lisäysaineiston asettamista saataville markkinoilla kaupalliseen käyttöön.* Kasvien lisäysaineiston *asettamista saataville markkinoilla koskevasta lainsäädännöstä voisi olla hyötyä* maataloudelle, puutarhaviljelylle, elintarvikkeiden ja rehujen turvallisuudelle ja talouselämälle yleensä tuottavuuden *ja kasvien lisäysaineiston tietyn laadun* varmistamiseksi. Lisäksi lainsäädännössä olisi kestävyuden varmistamiseksi otettava huomioon tarve täyttää kuluttajien odotukset, varmistaa tuotannon mukautuvuus erilaisiin maatalous-, puutarhaviljely- ja ympäristöoloihin, vastata ilmastonmuutoksesta johtuviin haasteisiin ja edistää maatalouden biologisen monimuotoisuuden säilyttämistä.

Or. en

Perustelu

Tällä lainsäädännöllä ei varmisteta kasvien terveyttä, vaan sitä varten on olemassa kasvien terveyttä koskevaa lainsäädäntöä. Lisäksi siemenet eivät ole hyvä vektori haitallisille organismeille. Jälkitarkastukset toimivat moitteettomasti nykyisessä lainsäädännössä, eikä sitä ole tarpeen laajentaa. Lisäksi nykyinen lainsäädäntö vähensi osaltaan maatalouden biologista monimuotoisuutta. Mainittujen direktiivien ei voida katsoa varmistavan kasvien lisäysaineiston monipuolisuutta.

Tarkistus 83 **Kathleen Van Brempt**

Ehdotus asetukseksi **Johdanto-osan 2 kappale**

Komission teksti

(2) Edellä mainittujen direktiivien perimmäisenä tavoitteena on maatalous-, puutarhaviljely- ja metsätaloustuotannon

Tarkistus

(2) Edellä mainittujen direktiivien perimmäisenä tavoitteena on maatalous-, puutarhaviljely- ja metsätaloustuotannon

kestävyys. ***Kasvien lisäysaineiston terveys, laatu ja monipuolisuus on äärimmäisen tärkeää maataloudelle, puutarhaviljelylle, elintarvikkeiden ja rehujen turvallisuudelle ja talouselämälle yleensä tuottavuuden varmistamiseksi.*** Lisäksi lainsäädännössä olisi kestävyuden varmistamiseksi otettava huomioon tarve täyttää kuluttajien odotukset, varmistaa tuotannon mukautuvuus erilaisiin maatalous-, puutarhaviljely- ja ympäristöoloihin, vastata ilmastonmuutoksesta johtuviin haasteisiin ja edistää maatalouden biologisen monimuotoisuuden säilyttämistä.

kestävyys. Lainsäädännössä olisi kestävyuden varmistamiseksi otettava huomioon tarve täyttää kuluttajien odotukset, varmistaa tuotannon mukautuvuus erilaisiin maatalous-, puutarhaviljely- ja ympäristöoloihin, vastata ilmastonmuutoksesta johtuviin haasteisiin ja edistää maatalouden biologisen monimuotoisuuden säilyttämistä. ***Lisäksi kasvien lisäysaineiston terveys, laatu ja monipuolisuus ovat äärimmäisen tärkeitä maataloudelle, puutarhaviljelylle, elintarvikkeiden ja rehujen turvallisuudelle ja talouselämälle yleensä tuottavuuden varmistamiseksi.***

Or. nl

Tarkistus 84

Martin Kastler, Richard Seeber, Albert Deß, Milan Zver

Ehdotus asetukseksi

Johdanto-osan 2 kappale

Komission teksti

(2) Edellä mainittujen direktiivien perimmäisenä tavoitteena on maatalous-, puutarhaviljely- ja metsätaloustuotannon kestävyys. Kasvien lisäysaineiston terveys, laatu ja monipuolisuus on äärimmäisen tärkeää maataloudelle, puutarhaviljelylle, elintarvikkeiden ja rehujen turvallisuudelle ja talouselämälle yleensä tuottavuuden varmistamiseksi. Lisäksi lainsäädännössä olisi kestävyuden varmistamiseksi otettava huomioon tarve täyttää kuluttajien odotukset, varmistaa tuotannon mukautuvuus erilaisiin maatalous-, puutarhaviljely- ja ympäristöoloihin, vastata ilmastonmuutoksesta johtuviin haasteisiin ja edistää maatalouden biologisen monimuotoisuuden säilyttämistä.

Tarkistus

(2) Edellä mainittujen direktiivien perimmäisenä tavoitteena on maatalous-, puutarhaviljely- ja metsätaloustuotannon kestävyys ***sekä Euroopan luonnollisen lajien monipuolisuuden proaktiivinen suojele***. Kasvien lisäysaineiston terveys, laatu ja monipuolisuus on äärimmäisen tärkeää maataloudelle, puutarhaviljelylle, elintarvikkeiden ja rehujen turvallisuudelle ja talouselämälle yleensä tuottavuuden varmistamiseksi. Lisäksi lainsäädännössä olisi kestävyuden varmistamiseksi otettava huomioon tarve täyttää kuluttajien odotukset, varmistaa tuotannon mukautuvuus erilaisiin maatalous-, puutarhaviljely- ja ympäristöoloihin, vastata ilmastonmuutoksesta johtuviin haasteisiin ja edistää maatalouden biologisen monimuotoisuuden säilyttämistä. ***Lisäksi EU voi edistää proaktiivisesti vanhojen, harvinaisten ja***

paikallisten lajikkeiden säilymistä perustamalla Euroopan laajuisen geenipankkien verkoston ('EuroArch'), jota voidaan tarvittaessa tukea virastoon liittyvällä eurooppalaisella ex situ -aineistolla ('BioEuropeana').

Or. de

Tarkistus 85
Karin Kadenbach

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 3 kappale

Komission teksti

(3) Maataloudessa, puutarhaviljelyssä, metsätaloudessa, kasvinjalostuksessa sekä kasvien lisäysaineiston asettamisessa saataville markkinoilla tapahtunut kehitys on osoittanut, että lainsäädäntöä on tarpeen yksinkertaistaa ja mukauttaa paremmin alalla tapahtuneisiin muutoksiin. Siitä syystä edellä mainitut direktiivit olisi korvattava yhdellä asetuksella, joka koskee kasvien lisäysaineiston **tuotantoa markkinoilla saatavaksi asettamista varten sekä sen** asettamista saataville markkinoilla unionissa.

Tarkistus

(3) **Maatalous kohtaa uusia ympäristöhaasteita, joita ovat muun muassa ilmastonmuutos ja biologisen monimuotoisuuden köyhtyminen. Lainsäädännössä olisi otettava paremmin huomioon nykytilanne sekä kuluttajien kulutusta koskevat muutokset. Lisäksi** maataloudessa, puutarhaviljelyssä, metsätaloudessa, kasvinjalostuksessa sekä kasvien lisäysaineiston asettamisessa saataville markkinoilla tapahtunut kehitys on osoittanut, että lainsäädäntöä on tarpeen yksinkertaistaa ja mukauttaa paremmin alalla tapahtuneisiin muutoksiin. Siitä syystä edellä mainitut direktiivit olisi korvattava yhdellä asetuksella, joka koskee kasvien lisäysaineiston asettamista saataville markkinoilla unionissa.

Or. en

Perustelu

Ympäristö on tähän asti ollut aliarvioitu ongelma nykyisessä maataloutta koskevassa lainsäädännössä. Ympäristöä koskevat indikaattorit, kuten maatalouden biologinen monimuotoisuus, joka on välttämätön uusien lajikkeiden kehittämiseksi tulevaisuudessa, olisi asetettava etusijalle, jotta voidaan todella parantaa sääntelyä pitkällä aikavälillä. Lisäksi kuluttajien kulutusta koskevat muutokset olisi otettava paremmin huomioon lainsäädännössä

ja asetettava etusijalle.

Tarkistus 86
Karin Kadenbach

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 6 kappale

Komission teksti

(6) Tämän asetuksen useiden säännösten soveltamisalan määrittämiseksi on tarpeen määritellä käsitteet 'ammattimainen toimija' ja 'asettaminen saataville markkinoilla'. ***Alan markkinoiden kehittymistä silmällä pitäen*** etenkin 'asettaminen saataville markkinoilla' olisi määriteltävä ***mahdollisimman laajasti***, niin että ***kaikenlainen*** kasvien lisäysaineistoa ***koskeva liiketoiminta kuuluu sen piiriin***. Määritelmän olisi katettava muun muassa etäsopimuksilla (esim. sähköisesti) kauppaa tekevät henkilöt ***sekä metsänviljelyaineiston perusaineistoa keräävät henkilöt***.

Tarkistus

(6) Tämän asetuksen useiden säännösten soveltamisalan määrittämiseksi on tarpeen määritellä käsitteet 'ammattimainen toimija' ja 'asettaminen saataville markkinoilla'. Etenkin 'asettaminen saataville markkinoilla' olisi määriteltävä ***tiivisti***, niin että ***se kattaa kaikenlaisen*** kasvien lisäysaineistoa ***koskevan liiketoiminnan, jonka tarkoituksena on kaupallinen hyödyntäminen***. Määritelmän olisi katettava muun muassa etäsopimuksilla (esim. sähköisesti) ***suurta*** kauppaa tekevät henkilöt. ***Suhteellisuusperiaatteen mukaisesti "kasvien lisäysaineiston asettamisen saataville markkinoilla" ei pitäisi kattaa muita kuin ammattimaisia toimijoita eikä siementen vaihtamista viljelijöiden tai yksityishenkilöiden kesken. Viljelijöitä, jotka vaihtavat oman tilansa siemeniä omissa nimissään ja omaan lukuunsa, ei pitäisi katsoa ammattimaisiksi toimijoiksi.***

Or. en

Perustelu

Yhdenmukaistetaan kohtaa johdanto-osan 2 kappaletta ja lainsäädännön soveltamisalan tarpeetonta laajentamista koskevan tarkistusehdotuksen kanssa.

Tarkistus 87
Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 6 kappale

Komission teksti

(6) Tämän asetuksen useiden säännösten soveltamisalan määrittämiseksi on tarpeen määritellä käsitteet 'ammattimainen toimija' ja 'asettaminen saataville markkinoilla'. Alan markkinoiden kehittymistä silmällä pitäen etenkin 'asettaminen saataville markkinoilla' olisi määriteltävä mahdollisimman laajasti, niin että kaikenlainen kasvien lisäysaineistoa koskeva liiketoiminta kuuluu sen piiriin. Määritelmän olisi katettava muun muassa etäsopimuksilla (esim. sähköisesti) kauppaa tekevät henkilöt **sekä metsänviljelyaineiston perusaineistoa keräävät henkilöt.**

Tarkistus

(6) Tämän asetuksen useiden säännösten soveltamisalan määrittämiseksi on tarpeen määritellä käsitteet 'ammattimainen toimija' ja 'asettaminen saataville markkinoilla'. Alan markkinoiden kehittymistä silmällä pitäen etenkin 'asettaminen saataville markkinoilla' olisi määriteltävä mahdollisimman laajasti, niin että kaikenlainen kasvien lisäysaineistoa koskeva liiketoiminta kuuluu sen piiriin. Määritelmän olisi katettava muun muassa etäsopimuksilla (esim. sähköisesti) kauppaa tekevät henkilöt.

Or. de

Tarkistus 88
Linda McAvan

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 6 a kappale (uusi)

Komission teksti

(6 a) Tätä asetusta ei sovelleta yksityisiin puutarhureihin ja viljelijöihin, jotka käyttävät siemeniä ja kasveja ja tuottavat niitä omaan käyttöönsä. Tässä asetuksessa vahvistettuja sääntöjä sovelletaan ainoastaan kasvien lisäysaineiston asettamiseen saataville markkinoilla kaupalliseen käyttöön.

Or. en

Tarkistus 89
Giancarlo Scottà

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 7 kappale**

Komission teksti

(7) Kun otetaan huomioon tuottajien tarpeet sekä joustavuus- ja suhteellisuusvaatimukset, tätä asetusta ei pitäisi soveltaa lisäysaineistoon, joka on tarkoitettu yksinomaan testaus-, tiede- ja jalostustarkoituksiin tai geenivaroja vaihtaville ja suojeleville geenipankeille, organisaatioille ja verkostoille (tiloilla suojelelu mukaan luettuna), eikä lisäysaineistoon, jota vaihdetaan **luontoissuorituksina** muiden henkilöiden kuin ammattimaisten toimijoiden kesken.

Tarkistus

(7) Kun otetaan huomioon tuottajien tarpeet sekä joustavuus- ja suhteellisuusvaatimukset, tätä asetusta ei pitäisi soveltaa lisäysaineistoon, joka on tarkoitettu yksinomaan testaus-, tiede- ja jalostustarkoituksiin tai geenivaroja vaihtaville ja suojeleville geenipankeille, organisaatioille ja verkostoille (tiloilla suojelelu mukaan luettuna), eikä lisäysaineistoon, jota vaihdetaan muiden henkilöiden kuin ammattimaisten toimijoiden kesken.

Or. it

**Tarkistus 90
Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė**

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 7 kappale**

Komission teksti

(7) Kun otetaan huomioon tuottajien tarpeet sekä joustavuus- ja suhteellisuusvaatimukset, tätä asetusta ei pitäisi soveltaa lisäysaineistoon, joka on tarkoitettu yksinomaan testaus-, tiede- ja jalostustarkoituksiin tai geenivaroja vaihtaville ja suojeleville geenipankeille, organisaatioille ja verkostoille (tiloilla suojelelu mukaan luettuna), eikä lisäysaineistoon, jota vaihdetaan luontoissuorituksina **muiden** henkilöiden **kuin ammattimaisten toimijoiden** kesken.

Tarkistus

(7) Kun otetaan huomioon tuottajien tarpeet sekä joustavuus- ja suhteellisuusvaatimukset, tätä asetusta ei pitäisi soveltaa lisäysaineistoon, joka on tarkoitettu yksinomaan testaus-, tiede- ja jalostustarkoituksiin tai geenivaroja vaihtaville ja suojeleville geenipankeille, organisaatioille ja verkostoille (tiloilla suojelelu mukaan luettuna), eikä lisäysaineistoon, jota vaihdetaan luontoissuorituksina **sellaisten** henkilöiden kesken, **jotka eivät järjestelmällisesti tavoittele voittoa.**

Or. It

Tarkistus 91
Karin Kadenbach

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 9 kappale

Komission teksti

(9) Kasvien lisäysaineiston **tuotannon ja** markkinoilla saataville asettamisen avoimuuden ja tehokkaamman valvonnan takaamiseksi ammattimaiset toimijat **olisi rekisteröitävä**. Jotta ammattimaisten toimijoiden hallinnollista rasiitetta voitaisiin vähentää mahdollistamalla se, että heidän tarvitsee rekisteröityä vain kerran yhteen rekisteriin, olisi aiheellista, että he rekisteröityvät jäsenvaltioiden asetuksen (EU) N:o .../... (Office of Publication, please insert number of Regulation on protective measures against pests of plants) nojalla perustamiin julkisiin rekistereihin.

Tarkistus

(9) Kasvien lisäysaineiston markkinoilla saataville asettamisen, **jonka tarkoituksena on kaupallinen hyödyntäminen**, avoimuuden ja tehokkaamman valvonnan takaamiseksi ammattimaiset toimijat **voitaisiin rekisteröidä. Viljelijöitä ei tulisi pitää ammattimaisina toimijoina**. Jotta ammattimaisten toimijoiden hallinnollista rasiitetta voitaisiin vähentää mahdollistamalla se, että heidän tarvitsee rekisteröityä vain kerran yhteen rekisteriin, olisi aiheellista, että he rekisteröityvät jäsenvaltioiden asetuksen (EU) N:o .../... (Office of Publication, please insert number of Regulation on protective measures against pests of plants) nojalla perustamiin julkisiin rekistereihin.

Or. en

Perustelu

Nykyisissä direktiiveissä ilmaisulla ”kaupallisessa hyödyntämistarkoituksessa” varmistetaan, että tämän säädöksen täytäntöönpanoon käytettävät julkiset menot ovat oikeasuhteisia. Asetusehdotuksessa tämä ilmaisu on poistettu. Testejä, valvontaa ja hallinnollisia muodollisuuksia ei rajoiteta enää kaupalliseen toimintaan.

Tarkistus 92
Linda McAvan

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 12 kappale

Komission teksti

(12) Tiettyihin sukuihin ja lajeihin kuuluvan kasvien lisäysaineiston tuotantoon ja markkinoilla saataville

Tarkistus

(12) Tiettyihin sukuihin ja lajeihin kuuluvan kasvien lisäysaineiston, **lukuun ottamatta ainoastaan koristekäyttöön**

asettamiseen olisi sovellettava tiukennettuja vaatimuksia niiden suuren taloudellisen sekä terveys- ja ympäristönäkökohtiin liittyvän merkityksen vuoksi. Suuren merkityksen olisi määrädyttävä asianomaisten sukujen ja lajien tuotantoalueen tai -arvon tai ammattimaisten toimijoiden lukumäärän perusteella tai sen perusteella, kuinka paljon aineisto sisältää terveydelle tai ympäristölle mahdollisesti riskin aiheuttavia aineita. Suurinta osaa kyseisistä suvuista ja lajeista säännellään nykyisin edellä mainituilla direktiiveillä. Kyseiset suvut ja lajit olisi sisällytettävä asiaa koskevaan luetteloon, jäljempänä 'luetteloidut suvut ja lajit'.

kaupan pidettävää ja kotipuutarhureille myyntiin tarkoitettua kasvien lisäysaineistoa, tuotantoon ja markkinoilla saataville asettamiseen olisi sovellettava tiukennettuja vaatimuksia niiden suuren taloudellisen sekä terveys- ja ympäristönäkökohtiin liittyvän merkityksen vuoksi. Suuren merkityksen olisi määrädyttävä asianomaisten sukujen ja lajien tuotantoalueen tai -arvon tai ammattimaisten toimijoiden lukumäärän perusteella tai sen perusteella, kuinka paljon aineisto sisältää terveydelle tai ympäristölle mahdollisesti riskin aiheuttavia aineita. Suurinta osaa kyseisistä suvuista ja lajeista säännellään nykyisin edellä mainituilla direktiiveillä. Kyseiset suvut ja lajit olisi sisällytettävä asiaa koskevaan luetteloon, jäljempänä 'luetteloidut suvut ja lajit'.

Or. en

Perustelu

Koristekäyttöön tarkoitettua kasvien lisäysaineistoa ja kotipuutarhureille myyntiin tarkoitettua lisäysaineistoa ei pitäisi säännellä samalla tavalla kuin kaupalliseen maatalouteen tarkoitettuja siemeniä. Niihin ei siksi pitäisi soveltaa II osastossa tarkoitettua valvontaa vaan III osaston säännöksiä, joissa säädetään kuluttajansuojasta.

Tarkistus 93 Karin Kadenbach

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 13 kappale

Komission teksti

(13) Avoimuuden varmistamiseksi, ja jotta kuluttajat voisivat tehdä oikeaan tietoon perustuvia valintoja, luetteloituihin sukuihin ja lajeihin kuuluvaa kasvien lisäysaineistoa olisi tuotettava ja asetettava saataville markkinoilla ainoastaan ennalta määriteltyihin luokkiin kuuluvana. Kyseisten luokkien olisi vastattava erilaisia

Tarkistus

(13) Avoimuuden varmistamiseksi, ja jotta kuluttajat voisivat tehdä oikeaan tietoon perustuvia valintoja, luetteloituihin sukuihin ja lajeihin kuuluvaa kasvien lisäysaineistoa olisi tuotettava ja asetettava saataville markkinoilla ainoastaan ennalta määriteltyihin luokkiin kuuluvana. Kyseisten luokkien olisi vastattava erilaisia

laatutasoja ja tuotantovaiheita, ja niitä olisi kutsuttava 'esiperusaineistoksi', 'perusaineistoksi', 'sertifioiduksi aineistoksi' ja 'vakioaineistoksi'.

laatutasoja ja tuotantovaiheita, ja niitä olisi kutsuttava 'esiperusaineistoksi', 'perusaineistoksi', 'sertifioiduksi aineistoksi' ja 'vakioaineistoksi'. **Tämä ei kuitenkaan saisi missään tapauksessa estää kansallisten tai yksityisten etikettien ja sertifiointijärjestelmien käyttöä.**

Or. en

Perustelu

Yksityisten etikettien ja sertifiointijärjestelmien on osoitettu toimivan erittäin hyvin, ja ne mahdollistavat tarvittavan joustavuuden. Asetusehdotuksen 19 artiklan säännökset eivät saa estää tällaisten etikettien käyttöönottoa. Siihen lisätään 6 kohta, jolla sallitaan yksityiset ja kansalliset etiketti- ja sertifiointijärjestelmät.

Tarkistus 94

James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling

Ehdotus asetukseksi

Johdanto-osan 14 kappale

Komission teksti

(14) Kasvien lisäysaineiston mahdollisimman laajan saatavuuden ja sen käyttäjien mahdollisimman suuren valinnanvaran varmistamiseksi ammattimaisten toimijoiden olisi periaatteessa voitava asettaa markkinoilla saataville luetteloituihin sukuihin ja lajeihin kuuluvaa kasvien lisäysaineistoa mihin tahansa luokkaan kuuluvana. Elintarvikkeiden ja rehujen turvallisuuden varmistamiseksi **ja** kasvien lisäysaineiston tunnistettavuuden, laadun ja terveyden korkean tason saavuttamiseksi olisi kuitenkin säädettävä, että kasvien lisäysaineistoa ei saa asettaa saataville markkinoilla vakioaineistona, jos sertifiointikustannukset ovat kyseisiin tavoitteisiin nähden kohtuulliset.

Tarkistus

(14) Kasvien lisäysaineiston mahdollisimman laajan saatavuuden ja sen käyttäjien mahdollisimman suuren valinnanvaran varmistamiseksi ammattimaisten toimijoiden olisi periaatteessa voitava asettaa markkinoilla saataville luetteloituihin sukuihin ja lajeihin kuuluvaa kasvien lisäysaineistoa mihin tahansa luokkaan kuuluvana, **ottaen huomioon, että maatalous- ja puutarhaviljelylajien tuotanto- ja markkinointiolot ovat erilaisia.** Elintarvikkeiden ja rehujen turvallisuuden varmistamiseksi **tai** kasvien lisäysaineiston tunnistettavuuden, laadun ja terveyden korkean tason saavuttamiseksi olisi kuitenkin säädettävä, että kasvien lisäysaineistoa, **etenkään viljelykasvilajien lisäysaineistoa**, ei saa asettaa saataville markkinoilla vakioaineistona, jos sertifiointikustannukset ovat kyseisiin

tavoitteisiin nähden kohtuulliset.

Or. en

Tarkistus 95
Karin Kadenbach

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 14 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(14) Kasvien lisäysaineiston *mahdollisimman laajan saatavuuden ja sen käyttäjien mahdollisimman suuren valinnanvaran varmistamiseksi ammattimaisten toimijoiden olisi periaatteessa voitava asettaa* markkinoilla saataville *luetteloituihin sukuihin ja lajeihin kuuluvaa kasvien lisäysaineistoa mihin tahansa luokkaan kuuluvana. Elintarvikkeiden ja rehujen turvallisuuden varmistamiseksi ja kasvien lisäysaineiston tunnistettavuuden, laadun ja terveyden korkean tason saavuttamiseksi olisi kuitenkin säädettävä, että kasvien lisäysaineistoa ei saa asettaa saataville markkinoilla vakioaineistona, jos sertifiointikustannukset ovat kyseisiin tavoitteisiin nähden kohtuulliset.*

(14) *Toimijat päättävät* kasvien lisäysaineiston *asettamisesta* markkinoilla saataville *vakioaineistona tai sertifioidavana aineistona.*

Or. en

Perustelu

Elintarvikkeiden ja rehujen turvallisuus ja tunnistettavuuden, laadun ja terveyden korkea taso voidaan saavuttaa mainiosti toimijan etiketin avulla. EU:n lainsäädännön vakioperiaatteena, jonka Euroopan unionin tuomioistuim on tunnustanut, on kuitenkin, että erilaisia tilanteita ei pidä käsitellä samalla tavalla ellei tällainen käsittely ole objektiivisesti perusteltua. Tässä tapauksessa ei ole objektiivista syytä, jonka perusteella jotakin kasvien lisäysaineistoa ei pitäisi asettaa markkinoilla saataville vakioaineistona.

Tarkistus 96
Karin Kadenbach

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 16 kappale

Komission teksti

(16) Luetteloituihin sukuihin ja lajeihin kuuluvaa kasvien lisäysaineistoa **olisi tuotettava ja asetettava** saataville markkinoilla ainoastaan, jos se kuuluu kansallisiin lajikerekistereihin tai unionin lajikerekisteriin rekisteröityihin lajikkeisiin, jotta käyttäjät voivat tehdä valintansa tunnistettavuutta ja ominaispiirteitä koskevan tiedon perusteella.

Tarkistus

(16) Luetteloituihin sukuihin ja lajeihin kuuluvaa kasvien lisäysaineistoa **voidaan asettaa** saataville markkinoilla ainoastaan, jos se kuuluu kansallisiin lajikerekistereihin tai unionin lajikerekisteriin rekisteröityihin lajikkeisiin, jotta käyttäjät voivat tehdä valintansa tunnistettavuutta ja ominaispiirteitä koskevan tiedon perusteella.

Or. en

Tarkistus 97
Karin Kadenbach

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 27 kappale

Komission teksti

(27) Kasvien lisäysaineisto, **jota pienet tuottajat asettavat saataville markkinoilla vain pieninä määrinä**, jäljempänä 'pienille erikoismarkkinoille tarkoitettu kasvien lisäysaineisto', olisi vapautettava rekisteröityyn lajikkeeseen kuulumista koskevasta vaatimuksesta. Tämä poikkeus on tarpeen, jotta ei tarpeettomasti rajoiteta sellaisen kasvien lisäysaineiston asettamista saataville markkinoilla, joka on kaupallisesti vähemmän merkittävää mutta jolla on suuri merkitys geneettisen monimuotoisuuden ylläpitämisen kannalta. Olisi kuitenkin varmistettava, että kyseistä poikkeusta ei säännöllisesti hyödynnä suuri määrä ammattimaisia toimijoita ja että sitä käyttävät vain sellaiset ammattimaiset

Tarkistus

(27) Kasvien lisäysaineisto, **joka on pienten tuottajien tuottama**, jäljempänä 'pienille erikoismarkkinoille tarkoitettu kasvien lisäysaineisto', olisi vapautettava rekisteröityyn lajikkeeseen kuulumista koskevasta vaatimuksesta. Tämä poikkeus on tarpeen, jotta ei tarpeettomasti rajoiteta sellaisen kasvien lisäysaineiston asettamista saataville markkinoilla, joka on kaupallisesti vähemmän merkittävää mutta jolla on suuri merkitys geneettisen monimuotoisuuden ylläpitämisen kannalta, **ja jotta mahdollistetaan sen kehittäminen**. Olisi kuitenkin varmistettava, että kyseistä poikkeusta ei säännöllisesti hyödynnä suuri määrä ammattimaisia toimijoita ja että sitä käyttävät vain sellaiset ammattimaiset

toimijat, jotka eivät pysty kantamaan lajikerekisteröinnistä aiheutuvia kustannuksia ja hallinnollista rasitetta. Se on tärkeää, jotta voidaan välttää poikkeuksen väärinkäyttö ja varmistaa tämän asetuksen sääntöjen soveltaminen. Sen vuoksi ainoastaan sellaisten ammattimaisten toimijoiden, jotka työllistävät pienen määrän henkilöitä ja joilla on pieni vuotuinen liikevaihto, olisi voitava asettaa pienille erikoismarkkinoille tarkoitettua aineistoa saataville markkinoilla.

toimijat, jotka eivät pysty kantamaan lajikerekisteröinnistä aiheutuvia kustannuksia ja hallinnollista rasitetta. Se on tärkeää, jotta voidaan välttää poikkeuksen väärinkäyttö ja varmistaa tämän asetuksen sääntöjen soveltaminen. Sen vuoksi ainoastaan sellaisten ammattimaisten toimijoiden, jotka työllistävät pienen määrän henkilöitä ja joilla on pieni vuotuinen liikevaihto, olisi voitava asettaa pienille erikoismarkkinoille tarkoitettua aineistoa saataville markkinoilla.

Or. en

Perustelu

Erikoismarkkinoiden olisi annettava kasvaa. Menestyvän kasvien lisäaineiston tai toimijan on saatava kehittyä erikoismarkkinoilla, ilman että se joutuu perinteiselle sektorille. Siksi kaikki määrää koskevat rajoitukset on poistettava ja on lisättävä mahdollisuus, että muut toimijat kuin tuottaja, mikä ei ole erikoismarkkinoiden kannalta merkityksellistä, ottavat vastuulleen asettamisen saataville markkinoilla.

Tarkistus 98 **Linda McAvan**

Ehdotus asetukseksi **Johdanto-osan 30 kappale**

Komission teksti

(30) Olisi vahvistettava luetteloituihin sukuihin tai lajeihin kuulumatonta kasvien **lisäyaineistoa** koskevat perusvaatimukset, jotta voidaan varmistaa laatua ja tunnistettavuutta koskevat vähimmäisnormit aineiston tuotantoa ja markkinoilla saataville asettamista varten.

Tarkistus

(30) Olisi vahvistettava luetteloituihin sukuihin tai lajeihin kuulumatonta kasvien **lisäysaineistoa** koskevat perusvaatimukset, jotta voidaan varmistaa laatua ja tunnistettavuutta koskevat vähimmäisnormit aineiston tuotantoa ja markkinoilla saataville asettamista varten. ***Kyseisiä vaatimuksia olisi sovellettava myös koristekäyttöön tarkoitettuun kasvien lisäysaineistoon ja kotipuutarhureille myyntiin tarkoitettuun lisäysaineistoon.***

Or. en

Perustelu

Koristekäyttöön tarkoitettua kasvien lisäysaineistoa ja kotipuutarhureille myyntiin tarkoitettua lisäysaineistoa ei pitäisi säännellä samalla tavalla kuin kaupalliseen maatalouteen tarkoitettuja siemeniä. Niihin ei siksi pitäisi soveltaa II osastossa tarkoitettua valvontaa vaan III osaston säännöksiä, joissa säädetään kuluttajansuojasta.

Tarkistus 99 **Karin Kadenbach**

Ehdotus asetukseksi **Johdanto-osan 31 kappale**

Komission teksti

(31) Sen varmistamiseksi, että kaikki lajikkeet on mahdollista rekisteröidä ja että niihin sovelletaan samoja sääntöjä ja edellytyksiä, lajikkeiden rekisteröintiä varten olisi vahvistettava säännöt, joita **olisi sovellettava** sekä luetteloitujen sukujen ja lajien että luetteloimattomien lajien lajikkeisiin.

Tarkistus

(31) Sen varmistamiseksi, että kaikki lajikkeet on mahdollista rekisteröidä ja että niihin sovelletaan samoja sääntöjä ja edellytyksiä, lajikkeiden rekisteröintiä varten olisi vahvistettava säännöt, joita **voidaan soveltaa** sekä luetteloitujen sukujen ja lajien että luetteloimattomien lajien lajikkeisiin.

Or. en

Perustelu

Lajikkeiden rekisteröiminen on kallista, eikä sitä voida tehdä modifioimattoman kasvien lisäysaineiston yhteydessä. Vaikka sillä voidaan varmistaa, että siemenet soveltuvat tiettyyn käyttöön, lajikkeiden rekisteröimisen tekeminen pakolliseksi tarkoittaisi monen kiinnostavan kasvien lisäysaineiston sulkemista pois. Lisäksi lajikkeita koskeva käsite on liian kapea, eikä se mahdollista monen kiinnostavan kasvien lisäysaineiston rekisteröintiä. On enemmän perusteluita vapaaehtoisen rekisteröintijärjestelmän puolesta kuin pakollisen järjestelmän puolesta.

Tarkistus 100 **Giancarlo Scottà**

Ehdotus asetukseksi **Johdanto-osan 33 kappale**

Komission teksti

(33) Lajikkeet olisi **periaatteessa** rekisteröitävä toimivaltaisen viranomaisen

Tarkistus

(33) Lajikkeet olisi rekisteröitävä toimivaltaisen viranomaisen tai

tai kasvilajikeviraston laatiman virallisen kuvauksen perusteella. *Toimivaltaisille viranomaisille ja kasvilajikevirastolle aiheutuvan rasitteen vähentämiseksi ja joustavuuden lisäämiseksi olisi kuitenkin aiheellista säätää myös hakijoille annettavasta mahdollisuudesta suorittaa virallisen kuvauksen laatimista varten tarvittavat tutkimukset.*

kasvilajikeviraston laatiman virallisen kuvauksen perusteella.

Or. it

Tarkistus 101
Andrea Zanoni

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 36 kappale

Komission teksti

(36) Unioni on yhtenä sopimuspuolena biologista monimuotoisuutta koskevassa yleissopimuksessa, *jonka* yhteydessä *se on* sitoutunut *ylläpitämään* viljelykasvien ja niiden luonnonvaraisten sukulaiskasvien geneettistä monimuotoisuutta ja vähentämään geneettistä köyhtymistä. Sitoumus täydentää unionin tavoitetta pysäyttää biologisen monimuotoisuuden häviäminen vuoteen 2020 mennessä. Sitä varten tiettyjä lajikkeita olisi voitava tuottaa ja asettaa saataville markkinoilla, vaikka ne eivät täytä erottuvuutta, yhtenäisyyttä ja pysyvyyttä koskevia vaatimuksia, jotta voidaan varmistaa niiden säilyminen ja kestävä käyttö ja siten osaltaan edistää maatalouden kestävyttä ja sopeutumista ilmastonmuutokseen. Sen vuoksi kyseiset lajikkeet olisi rekisteröitävä ainoastaan virallisesti tunnustetun kuvauksen perusteella.

Tarkistus

(36) Unioni on yhtenä sopimuspuolena *elintarvikkeiden ja maatalouden kasvigeenivaroja koskevassa kansainvälisessä sopimuksessa ja* biologista monimuotoisuutta koskevassa yleissopimuksessa, *ja se on niiden* yhteydessä sitoutunut *säilyttämään* viljelykasvien ja niiden luonnonvaraisten sukulaiskasvien geneettistä monimuotoisuutta ja *käyttämään niitä kestävästi sekä* vähentämään geneettistä köyhtymistä. Sitoumus täydentää unionin tavoitetta pysäyttää biologisen monimuotoisuuden häviäminen vuoteen 2020 mennessä. Sitä varten tiettyjä lajikkeita olisi voitava tuottaa ja asettaa saataville markkinoilla, vaikka ne eivät täytä erottuvuutta, yhtenäisyyttä ja pysyvyyttä koskevia vaatimuksia, jotta voidaan varmistaa niiden säilyminen ja kestävä käyttö ja siten osaltaan edistää maatalouden kestävyttä ja sopeutumista ilmastonmuutokseen. Sen vuoksi kyseiset lajikkeet olisi rekisteröitävä ainoastaan virallisesti tunnustetun kuvauksen

perusteella.

Or. en

Perustelu

Asetusehdotuksessa viitataan biologista monimuotoisuutta koskevaan yleissopimukseen, mutta viljelykasvien yhteydessä elintarvikkeiden ja maatalouden kasvigeenivaroja koskeva kansainvälinen sopimus on yhtä tärkeä ja olisi siksi mainittava myös. Tässä yhteydessä voitaisiin viitata kyseisten sopimusten kokonaistavoitteisiin eli biologisten/geneettisen luonnonvarojen säilyttämiseen ja kestävään käyttöön.

Tarkistus 102 **Karin Kadenbach**

Ehdotus asetukseksi **Johdanto-osan 36 kappale**

Komission teksti

(36) Unioni on yhtenä sopimuspuolena biologista monimuotoisuutta koskevassa yleissopimuksessa, jonka yhteydessä se on sitoutunut ylläpitämään viljelykasvien ja niiden luonnonvaraisten sukulaiskasvien geneettistä monimuotoisuutta ja vähentämään geneettistä köyhtymistä. Sitoumus täydentää unionin tavoitetta pysäyttää biologisen monimuotoisuuden häviäminen vuoteen 2020 mennessä. Sitä varten **tietyjä lajikkeita** olisi voitava **tuottaa ja** asettaa saataville markkinoilla, vaikka **ne eivät** täytä erottuvuutta, yhtenäisyyttä ja pysyvyyttä koskevia vaatimuksia, jotta voidaan varmistaa **niiden** säilyminen ja kestävä käyttö ja siten osaltaan edistää maatalouden kestävyttä ja sopeutumista ilmastonmuutokseen. Sen vuoksi kyseiset lajikkeet olisi rekisteröitävä ainoastaan virallisesti tunnustetun kuvauksen perusteella.

Tarkistus

(36) Unioni on yhtenä sopimuspuolena biologista monimuotoisuutta koskevassa yleissopimuksessa, jonka yhteydessä se on sitoutunut ylläpitämään viljelykasvien ja niiden luonnonvaraisten sukulaiskasvien geneettistä monimuotoisuutta ja vähentämään geneettistä köyhtymistä. Sitoumus täydentää unionin tavoitetta pysäyttää biologisen monimuotoisuuden häviäminen vuoteen 2020 mennessä. Sitä varten **tietyä kasvien lisäysaineistoa** olisi voitava asettaa saataville markkinoilla, vaikka **se ei** täytä erottuvuutta, yhtenäisyyttä ja pysyvyyttä koskevia vaatimuksia, jotta voidaan varmistaa **sen** säilyminen ja kestävä käyttö ja siten osaltaan edistää maatalouden kestävyttä ja sopeutumista ilmastonmuutokseen. Sen vuoksi kyseiset lajikkeet olisi rekisteröitävä ainoastaan virallisesti tunnustetun kuvauksen perusteella.

Or. en

Perustelu

Lajikkeen käsite on liian kapea. Suurinta osaa luonnollisesta perinteisestä kasvien lisäysaineistoista ei pidetä lajikkeina tässä ehdotuksessa. Tämän seurauksena valtaosa viljelykasveista täyttää vaatimukset, joiden perusteella voidaan hyödyntää tämän erittäin rajoittavan lainsäädännön poikkeuksia. Toisin sanoen suurelle määrälle perinteisiä kasveja tässä ehdotuksessa tarkoitettut poikkeukset ovat sisällöltään tyhjiä.

Tarkistus 103 Karin Kadenbach

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 37 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(37) Virallisesti tunnustetun kuvauksen perusteella rekisteröityjä lajikkeita olisi kuitenkin tuotettava alueella, jolla niitä on perinteisesti kasvatettu ja johon ne ovat sopeutuneet, jotta niiden aitous ja lisäarvo geneettisen monimuotoisuuden suojelun ja ympäristönsuojelun kannalta voidaan varmistaa. Sen vuoksi niitä olisi sisällytettävä ainoastaan kansallisiin lajikerekistereihin. Samasta syystä kyseisten lajikkeiden olisi oltava jo ennen tämän asetuksen voimaantuloa markkinoilla saatavilla olleita ja/tai esimerkiksi geenipankkien kokoelmiin sisältyneitä taikka enemmän kuin viiden vuoden ajan kansallisesta lajikerekisteristä tai unionin lajikerekisteristä poistettuna olleita, jos ne oli rekisteröity niihin niiden erottuvuutta, yhtenäisyyttä ja pysyvyyttä koskevan teknisen tutkimuksen perusteella.

Poistetaan.

Or. en

Perustelu

Rekisteröinti virallisesti tunnustetun kuvauksen perusteella koskee maatalouden biologista monimuotoisuutta. Tämä johdanto-osan kappale sisältää kuitenkin kolme rajoitusta. Uudelleentarkastelu on tilaisuus olla toistamatta vanhoja virheitä. Rajoitus ”on jo ollut saatavilla markkinoilla” sulkee pois monta kasvia virallisesti tunnustetusta kuvauksesta.

Useita kasveja on käytetty paikallisesti muttei koskaan asetettu markkinoilla saataville. Lisäksi kaikki uudet kehitykset tai löydöt suljetaan pois virallisesti tunnustetusta kuvauksesta.

Tarkistus 104
Giancarlo Scottà

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 37 kappale

Komission teksti

(37) Virallisesti tunnustetun kuvauksen perusteella **rekisteröityjä lajikkeita** olisi kuitenkin **tuotettava alueella**, jolla niitä on perinteisesti kasvatettu **ja** johon ne ovat sopeutuneet, jotta niiden aitous ja lisäarvo geneettisen monimuotoisuuden suojelun ja ympäristönsuojelun kannalta voidaan varmistaa. Sen vuoksi niitä olisi sisällytettävä ainoastaan kansallisiin lajikerekistereihin. Samasta syystä kyseisten lajikkeiden olisi oltava jo ennen tämän asetuksen voimaantuloa markkinoilla saatavilla olleita ja/tai esimerkiksi geenipankkien kokoelmiin sisältyneitä taikka enemmän kuin viiden vuoden ajan kansallisesta lajikerekisteristä tai unionin lajikerekisteristä poistettuna olleita, jos ne oli rekisteröity niihin niiden erottuvuutta, yhtenäisyyttä ja pysyvyyttä koskevan teknisen tutkimuksen perusteella.

Tarkistus

(37) Virallisesti tunnustetun kuvauksen perusteella **rekisteröidyillä lajikkeilla** olisi kuitenkin **oltava alue**, jolla niitä on perinteisesti kasvatettu **tai** johon ne ovat **luontaisesti** sopeutuneet, jotta niiden aitous ja lisäarvo geneettisen monimuotoisuuden suojelun ja ympäristönsuojelun kannalta voidaan varmistaa. Sen vuoksi niitä olisi sisällytettävä ainoastaan kansallisiin lajikerekistereihin. Samasta syystä kyseisten lajikkeiden olisi oltava jo ennen tämän asetuksen voimaantuloa markkinoilla saatavilla olleita ja/tai esimerkiksi geenipankkien kokoelmiin sisältyneitä taikka enemmän kuin viiden vuoden ajan kansallisesta lajikerekisteristä tai unionin lajikerekisteristä poistettuna olleita, jos ne oli rekisteröity niihin niiden erottuvuutta, yhtenäisyyttä ja pysyvyyttä koskevan teknisen tutkimuksen perusteella.

Or. it

Tarkistus 105
Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Richard Seeber

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 40 kappale

Komission teksti

(40) Unionin lajikerekisteriin olisi sisällyttävä myös kaikkien niiden

Tarkistus

(40) Unionin lajikerekisteriin olisi sisällyttävä myös kaikkien niiden

lajikkeiden, jotka on rekisteröity kansallisiin lajikerekistereihin. Tällä tavalla varmistetaan, että unionin lajikerekisteristä saa selkeän yleiskäsityksen kaikista unionissa rekisteröidyistä lajikkeista.

lajikkeiden, jotka on rekisteröity kansallisiin lajikerekistereihin. Tällä tavalla varmistetaan, että unionin lajikerekisteristä saa selkeän yleiskäsityksen kaikista unionissa rekisteröidyistä lajikkeista. **Lisäksi unioni voi edistää proaktiivisesti vanhojen, harvinaisten ja paikallisten lajikkeiden säilymistä perustamalla Euroopan laajuisen geenipankkien verkoston ('EuropArch'), jota voidaan tarvittaessa tukea virastoon liittyvällä eurooppalaisella ex situ -aineistolla ('BioEuropeana').**

Or. de

Tarkistus 106
Karin Kadenbach

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 43 kappale

Komission teksti

(43) Jotta olisi helpompi rekisteröidä **lajikkeita, joiden** avulla voidaan torjua geneettistä köyhtymistä unionissa, jäsenvaltioiden olisi perittävä alennettu rekisteröintimaksu, kun on kyse lajikkeista, joilla on virallisesti tunnustettu kuvaus, tai epäyhtenäisestä aineistosta. Alennettujen maksujen olisi oltava riittävän alhaisia, jotta ne eivät hankaloita tai estä kyseisten lajikkeiden asettamista saataville markkinoilla. Mikroyritysten tukemiseksi ne olisi vapautettava maksuista kokonaan.

Tarkistus

(43) Jotta olisi helpompi rekisteröidä **kasvien lisäysaineistoa, jonka** avulla voidaan torjua geneettistä köyhtymistä unionissa, jäsenvaltioiden olisi perittävä alennettu rekisteröintimaksu, kun on kyse lajikkeista, joilla on virallisesti tunnustettu kuvaus, tai epäyhtenäisestä aineistosta. Alennettujen maksujen olisi oltava riittävän alhaisia, jotta ne eivät hankaloita tai estä kyseisten lajikkeiden asettamista saataville markkinoilla. Mikroyritysten tukemiseksi ne olisi vapautettava maksuista kokonaan.

Or. en

Perustelu

Ehdotuksessa esitetään todella kapea lajikkeen määritelmä. Suurinta osaa luonnollisesta perinteisestä kasvien lisäysaineistosta ei pidetä lajikkeina tässä ehdotuksessa. Tämän seurauksena valtaosa viljelykasveista täyttää vaatimukset, joiden perusteella voidaan

hyödyntää tämän erittäin rajoittavan lainsäädännön poikkeuksia. Toisin sanoen suurelle määrälle perinteisiä kasveja tässä ehdotuksessa tarkoitetut poikkeukset ovat sisällöltään tyhjiä.

Tarkistus 107
Karin Kadenbach

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 44 kappale

Komission teksti

(44) Ammattimaisten toimijoiden taloudellisten etujen ja teollis- ja tekijänoikeuksien suojaamiseksi tarkastuksen tulokset ja genealogisten ainesosien kuvaus olisi pidettävä luottamuksellisina, jos jalostaja sitä pyytää. Avoimuuden varmistamiseksi kaikki kansallisiin lajikerekistereihin tai unionin lajikerekisteriin luetteloitujen lajikkeiden kuvaukset olisi asetettava julkisesti saataville.

Tarkistus

(44) Ammattimaisten toimijoiden taloudellisten etujen ja teollis- ja tekijänoikeuksien suojaamiseksi tarkastuksen tulokset ja genealogisten ainesosien kuvaus olisi pidettävä luottamuksellisina ***siihen asti, että lajike on lopulta rekisteröity***, jos jalostaja sitä pyytää. Avoimuuden varmistamiseksi kaikki kansallisiin lajikerekistereihin tai unionin lajikerekisteriin luetteloitujen lajikkeiden kuvaukset olisi asetettava julkisesti saataville.

Or. en

Perustelu

Tämän lainsäädännön päätarkoituksena on suojella siementen käyttäjiä ja kuluttajia. Sen tarkoituksena on antaa tarvittavat tiedot siementen käyttäjälle. Kasvien genealoginen tausta voi kuitenkin olla erittäin tärkeä tieto käyttäjälle, etenkin jos hänellä on hyvää kokemusta vanhemmaislinjoista. Tämä johdanto-osan kappale osoittaa, että tässä ehdotuksessa puolustetaan toimialan etuja paljon enemmän kuin kuluttajien etuja. Genealogisen taustan saatavuus mahdollistaa myös jalostuksen tutkimuksen nopeuttamisen.

Tarkistus 108
Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 79 kappale

(79) Komissiolle olisi siirrettävä täytäntöönpanovaltaa yhdenmukaisten edellytysten varmistamiseksi tämän asetuksen säännösten täytäntöönpanolle seuraavien osalta:

Poistetaan.

a) jäsenvaltioille annettava lupa hyväksyä luetteloituihin sukuihin tai lajeihin kuuluvaa kasvien lisäysaineistoa ja lueteltuihin lajeihin ja keinotekoisiin risteymiin kuuluvaa metsänviljelyaineistoa koskevia vaatimuksia, jotka ovat tiukempia kuin tämän asetuksen nojalla hyväksytyt vaatimukset;

b) kiireellisten toimenpiteiden hyväksyminen;

(c) jäsenvaltioille annettava lupa sallia luetteloitujen sukujen tai lajien sellaiseen lajikkeeseen, joka ei vielä sisälly kansalliseen eikä unionin lajikerekisteriin, kuuluvan kasvien lisäysaineiston tuotanto ja markkinoilla saataville asettaminen enintään yhden vuoden ajan;

d) jäsenvaltioille annettava lupa sallia luetteloituihin sukuihin tai lajeihin kuuluvan sellaisen kasvien lisäysaineiston, joka täyttää tämän asetuksen nojalla hyväksytyjä vaatimuksia alhaisemmat vaatimukset, markkinoilla saataville asettaminen enintään yhden vuoden ajan;

e) määräaikaisten kokeiden järjestäminen;

f) kansallisten lajikerekistereiden ja unionin lajikerekisterin muoto;

g) lajikkeiden rekisteröintihakemuksen muoto;

h) lajikkeiden rekisteröinti-ilmoitusten toimittamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt;

i) metsänviljelyaineistoa koskevien kansallisten luetteloiden muoto;

j) metsänviljelyaineiston sisällyttämisestä kansalliseen luetteloon tehtävän ilmoituksen muoto; ja

k) metsänviljelyaineiston kantatodistusten muoto.

Or. de

Tarkistus 109
Karin Kadenbach

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 79 kappale – k a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

k a) sellaisten sukujen ja lajien luettelon hyväksyminen, joka sen jälkeen, kun on tieteellisesti todennettu, että lajin asettaminen saataville markkinoilla edellyttää erityistä harkintaa, täyttää liitteessä II tarkoitetut vaatimukset.

Or. en

Tarkistus 110
Satu Hassi, Corinne Lepage

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 82 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(82) Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa tämän asetuksen tavoitetta eli vahvistaa kasvien lisäysaineiston tuotantoa ja markkinoilla saataville asettamista koskevia sääntöjä, joilla varmistetaan aineiston laatu ja käyttäjien mahdollisuus tehdä oikeaan tietoon perustuvia valintoja, vaan tavoite

Poistetaan.

voidaan sen vaikutusten, monimutkaisuuden sekä rajatylittävän ja kansainvälisen luonteen vuoksi saavuttaa paremmin unionin tasolla, joten unioni voi hyväksyä toimenpiteitä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tämän tavoitteen saavuttamiseksi tarpeen,

Or. en

Perustelu

Tällä hetkellä siemeniä koskevat säännöt on vahvistettu useissa direktiiveissä. Asetus jatkaisi ja lisäisi nykyisiä rajoituksia, jotka koskevat perinteisten, alueellisten tai luonnonmukaisten lajikkeiden tuottamista ja asettamista markkinoille. Lisäksi se estäisi jäsenvaltioita sallimasta siemeniä säilyttävien viljelijöiden ja pienkasvattajien pienimuotoista toimintaa siementen pitämiseksi kaupan rekisteröinti- ja sertifiointijärjestelmän ulkopuolella. Direktiivillä luotaisiin sallivampi toimintaympäristö viljelylajien geneettisen köyhtymisen pysäyttämistä varten.

Tarkistus 111 Karin Kadenbach

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 82 kappale

Komission teksti

(82) Jäsenvaltiot eivät voi riittäväällä tavalla saavuttaa tämän asetuksen **tavoitetta eli vahvistaa** kasvien lisäysaineiston **tuotantoa ja** markkinoilla saataville asettamista **koskevia sääntöjä, joilla varmistetaan aineiston laatu ja käyttäjien mahdollisuus tehdä oikeaan tietoon perustuvia valintoja, vaan tavoite** voidaan **sen vaikutusten, monimutkaisuuden sekä rajatylittävän ja kansainvälisen luonteen vuoksi** saavuttaa paremmin unionin tasolla, joten unioni voi hyväksyä toimenpiteitä Euroopan unionista

Tarkistus

(82) Tämän asetuksen **tavoite, joka on** kasvien lisäysaineiston markkinoilla saataville asettamista **koskevien sääntöjen vahvistaminen,** voidaan saavuttaa paremmin unionin tasolla, joten unioni voi hyväksyä toimenpiteitä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tämän tavoitteen saavuttamiseksi tarpeen,

tehdyn sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tämän tavoitteen saavuttamiseksi tarpeen,

Or. en

Perustelu

Tähän asti nykyiset direktiivit ovat antaneet jäsenvaltioille jonkin verran liikkumavaraa tämän lainsäädännön mukauttamiseksi kansallisiin tilanteisiin. Suurin osa järjestelmän mukauttamista kansallisella ja alueellisella tasolla koskevista mahdollisuuksista poistetaan. Tilanne ei ole kuitenkaan sittemmin muuttunut. Siksi ei ole totuudenmukaista sanoa, että jäsenvaltiot eivät voi saavuttaa lainsäädännön tavoitetta.

Tarkistus 112

Satu Hassi, Karin Kadenbach, Corinne Lepage

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti

Tässä **asetuksessa** säädetään

Tarkistus

Tässä **direktiivissä** säädetään

(Vastaava muutos tehdään kaikkialle tekstiin.)

Or. en

Perustelu

Tällä hetkellä siemeniä koskevat säännöt on vahvistettu useissa direktiiveissä. Asetus jatkaisi ja lisäisi nykyisiä rajoituksia, jotka koskevat perinteisten, alueellisten tai luonnonmukaisten lajikkeiden tuottamista ja asettamista markkinoille. Lisäksi se estäisi jäsenvaltioita sallimasta siemeniä säilyttävien viljelijöiden ja pienkasvattajien pienimuotoista toimintaa siementen pitämiseksi kaupan rekisteröinti- ja sertifiointijärjestelmän ulkopuolella. Direktiivillä luotaisiin sallivampi toimintaympäristö viljelylajien geneettisen köyhtymisen pysäyttämistä varten.

Tarkistus 113

Satu Hassi, Karin Kadenbach

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti

Tarkistus

a) kasvien lisäysaineiston tuotannosta markkinoilla saatavaksi asettamista varten; ja

Poistetaan.

Or. en

Perustelu

Nykyisissä direktiiveissä, jotka aiotaan korvata tällä asetuksella, ei säännellä kasvien lisäysaineiston tuottamista. Lisäksi tämän asetuksen soveltamisalaan ei ole tarkoitus sisällyttää viljelijöitä, jotka tuottavat omat tilalla kerätyt siemenensä. Viljelijöitä, jotka tuottavat omat tilalla kerätyt siemenensä, ei pitäisi pakottaa noudattamaan samoja sääntöjä kuin kaupallisia siementen tuottajia.

Tarkistus 114
James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti

Tarkistus

c) joka on tarkoitettu **yksinomaan** geenivaroja suojeleville geenipankeille, organisaatioille ja verkostoille tai kyseisiin organisaatioihin tai verkostoihin kuuluville henkilöille tai jota edellä mainitut ylläpitävät;

c) joka on tarkoitettu geenivaroja suojeleville geenipankeille, organisaatioille ja verkostoille tai kyseisiin organisaatioihin tai verkostoihin kuuluville henkilöille tai jota edellä mainitut ylläpitävät;

Or. en

Tarkistus 115
Corinne Lepage, Andrea Zanoni

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti

c) joka on tarkoitettu yksinomaan geenivaroja suojeleville geenipankeille, organisaatioille ja verkostoille tai kyseisiin organisaatioihin tai verkostoihin kuuluville henkilöille tai jota edellä mainitut ylläpitävät;

Tarkistus

c) joka on tarkoitettu yksinomaan geenivaroja suojeleville geenipankeille, organisaatioille ja verkostoille, **mukaan lukien in situ -suojelu ja tiloilla suojelu**, tai kyseisiin organisaatioihin tai verkostoihin kuuluville henkilöille tai jota edellä mainitut ylläpitävät **ja levittävät**;

Or. en

Perustelu

Lainsäädännön soveltamisalan ulkopuolelle jätetään biologisen monimuotoisuuden säilyttämistä koskeva toiminta ja kasvien lisäysaineiston vaihtaminen viljelijöiden kesken. Siksi 2 artiklan c kohtaan lisätään ilmaisu ”mukaan lukien in situ -suojelu ja tiloilla suojelu”.

Tarkistus 116

James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling

Ehdotus asetukseksi

2 artikla – 1 kohta – d alakohta

Komission teksti

d) jota muut henkilöt kuin ammattimaiset toimijat vaihtavat keskenään luontoissuorituksina.

Tarkistus

d) jota muut henkilöt kuin ammattimaiset toimijat vaihtavat keskenään luontoissuorituksina **tai pitävät kaupan** pieninä, **ei-kaupallisina** määrinä.

Or. en

Perustelu

Tätä asetusta ei pitäisi soveltaa pienimuotoisiin, ei-kaupallisiin toimijoihin. Tarkistuksella pyritään selventämään tätä käsitettä.

Tarkistus 117

Corinne Lepage, Satu Hassi, Karin Kadenbach, Andrea Zannoni

Ehdotus asetukseksi

2 artikla – 1 kohta – d alakohta

Komission teksti

d) jota muut henkilöt kuin ammattimaiset toimijat vaihtavat keskenään **luontoissuorituksina.**

Tarkistus

d) jota muut henkilöt kuin ammattimaiset toimijat vaihtavat keskenään ***tai jota ammattimaiset toimijat ja muut henkilöt kuin ammattimaiset toimijat vaihtavat keskenään.***

Or. en

Perustelu

Tämän lainsäädännön ulkopuolelle olisi jätettävä kaikki muiden henkilöiden kuin ammattimaisten toimijoiden kesken tehtävät vaihdot. Tämän olisi katettava myös ammattimaisten toimijoiden ja muiden kuin ammattimaisten toimijoiden väliset vaihdot.

Tarkistus 118
Giancarlo Scottà

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – d alakohta

Komission teksti

d) jota muut henkilöt kuin ammattimaiset toimijat vaihtavat keskenään **luontoissuorituksina.**

Tarkistus

d) jota muut henkilöt kuin ammattimaiset toimijat vaihtavat keskenään.

Or. it

Tarkistus 119
Radvilè Morkünaitè-Mikulèniènè

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – d alakohta

Komission teksti

d) jota ***muut*** henkilöt ***kuin ammattimaiset toimijat*** vaihtavat keskenään luontoissuorituksina.

Tarkistus

d) jota ***sellaiset*** henkilöt, ***joita eivät järjestelmällisesti tavoittele voittoa,*** vaihtavat keskenään luontoissuorituksina.

Or. It

Tarkistus 120
Françoise Grossetête

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – d alakohta

Komission teksti

d) jota muut **henkilöt** kuin ammattimaiset **toimijat** vaihtavat keskenään luontoissuorituksina.

Tarkistus

d) jota muut kuin ammattimaiset **loppukäyttäjät** vaihtavat keskenään luontoissuorituksina.

Or. fr

Perustelu

Ulkopuolelle jättämisen olisi koskettava ammattilaisia ja perustuttava kasvituhoojien vastaisista toimenpiteistä annetussa asetuksessa vahvistettuun 'loppukäyttäjän' määritelmään, jolla tarkoitetaan "henkilöä, joka toimii tarkoituksessa, joka ei liity tämän elinkeinon, liiketoimintaan tai ammattiin, ja joka hankkii kasveja tai kasvituotteita omaan käyttöönsä".

Tarkistus 121
James Nicholson

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – d a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

d a) jota asetetaan saataville markkinoilla pieninä kokonais määrinä ainoastaan kotipuutarhurien loppukäyttöön;

Or. en

Perustelu

Puutarhanhoito harrastuksena on suosittu vapaa-ajan toiminta EU:ssa. Koti- ja puutarhamarkkinat hyötyisivät tämän asetuksen soveltamisalan ulkopuolelle jäämisestä, sillä siten voidaan ehkäistä tästä vapaa-ajan toiminnasta luopumista.

Tarkistus 122
Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – d a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

d a) jonka viljelijä tuottaa omalla tilallaan, omissa nimissään ja omalla kustannuksellaan.

Or. de

Tarkistus 123
Corinne Lepage, Satu Hassi, Karin Kadenbach, Andrea Zanoni

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – d a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

d a) jonka viljelijät tuottavat omilla tiloillaan, omissa nimissään ja omaan lukuunsa.

Or. en

Perustelu

Ehdotuksen mukaan viljelijöiden, jotka säilyttävät kasvien lisäysaineistoa omasta sadostaan, olisi noudatettava samoja velvollisuuksia kuin ammattimaisten toimijoiden. Siemeniä on vuosisatojen ajan valittu ja käytetty uudelleen seuraavalla kaudella. Olisi suhteetonta soveltaa tähän toimintaan hallinnollisia esteitä ja seuraamuksia. Siksi viljelijät olisi suljettava lainsäädännön soveltamisalan ulkopuolelle, lukuun ottamatta viljelijöitä, jotka ovat sopimussuhteessa kaupalliseen siemententuotantojärjestelmään.

Tarkistus 124
James Nicholson

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – d b alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

d b) joka määritellään ”koristeeksi”.

Perustelu

Koristemarkkinoilla ei ole näyttöä kuluttajien tyytymättömyydestä eikä siitä, että tarvitaan lisää sääntelyä.

Tarkistus 125

Satu Hassi, Karin Kadenbach

Ehdotus asetukseksi

3 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

(2) 'kasvien lisäysaineistolla' **kasvia tai kasveja**, joita voidaan käyttää ja jotka on tarkoitettu käytettäväksi kokonaisten kasvien tuottamiseen;

Tarkistus

(2) 'kasvien lisäysaineistolla' **siementä ja muuta lisäysaineistoa**;

(2 a) 'siemenellä' viljelyyn tarkoitettujen kasvien siemeniä;

(2 b) 'muulla lisäysaineistolla' kasvin tai kasvien osia, joita voidaan käyttää ja jotka on tarkoitettu käytettäväksi kokonaisten kasvien tuottamiseen;

Perustelu

Kasvien lisäysaineiston määritelmää on selvennettävä siten, että se vastaa lisäysaineiston monipuolisuutta. "Kasvi tai kasvit, joita voidaan käyttää ja jotka on tarkoitettu käytettäväksi kokonaisten kasvien tuottamiseen" ovat jo kasveja. Tämä aiheuttaa sekaannusta lainsäädännössä. Lisäksi ehdotettu määritelmä aiheuttaa useita ongelmia kasvullisen lisäysaineiston osalta. Siemeniä koskevat menettelyt ovat varsin erilaisia kuin esimerkiksi hedelmäpuita tai viiniköynnöksiä koskevat menettelyt. Ero olisi otettava huomioon lainsäädännössä.

Tarkistus 126

James Nicholson

Ehdotus asetukseksi

3 artikla – 1 kohta – 3 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(3 a) 'koristeella' kasvia, jota kasvatetaan pääasiassa koristekäyttöön.

Or. en

Tarkistus 127

James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling

Ehdotus asetukseksi

3 artikla – 1 kohta – 5 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

(5) 'asettamisella saataville markkinoilla' hallussapitämistä unionissa tapahtuvaa myyntiä varten, myös tarjoamista myyntiä tai muuta luovutusta varten, sekä myyntiä, jakelua, tuontia unioniin ja vientiä unionista sekä muita luovutusmuotoja, joko **ilmaiseksi tai** maksua vastaan;

(5) 'asettamisella saataville markkinoilla' hallussapitämistä, **ellei kyseessä ole 3 artiklassa määritelty "oma tila"**, unionissa tapahtuvaa myyntiä varten, myös tarjoamista **unionissa** myyntiä tai muuta luovutusta varten, sekä myyntiä, jakelua, tuontia unioniin ja vientiä unionista sekä muita luovutusmuotoja **kasvien lisäysaineistoon liittyvän kaupallisen toiminnan aikana**, joko maksua vastaan **tai ilmaiseksi**;

Or. en

Tarkistus 128

Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver

Ehdotus asetukseksi

3 artikla – 1 kohta – 5 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

(5) 'asettamisella saataville markkinoilla' hallussapitämistä unionissa tapahtuvaa myyntiä varten, myös tarjoamista myyntiä tai muuta luovutusta varten, sekä myyntiä, jakelua, tuontia unioniin ja vientiä unionista sekä muita luovutusmuotoja, joko

(5) 'asettamisella saataville markkinoilla' hallussapitämistä unionissa tapahtuvaa myyntiä varten, myös tarjoamista myyntiä tai muuta luovutusta varten, sekä myyntiä, jakelua, tuontia unioniin ja vientiä unionista sekä **toimijan harjoittamia** muita

ilmaiseksi tai maksua vastaan;

luovutusmuotoja, *joiden tarkoituksena on kaupallinen kasvatus*, joko ilmaiseksi tai maksua vastaan;

Or. de

Tarkistus 129

Corinne Lepage, Satu Hassi, Karin Kadenbach, Andrea Zanoni

Ehdotus asetukseksi

3 artikla – 1 kohta – 5 alakohta

Komission teksti

(5) ’asettamisella saataville markkinoilla’ hallussapitämistä unionissa tapahtuvaa myyntiä varten, myös tarjoamista myyntiä tai muuta luovutusta varten, sekä myyntiä, jakelua, tuontia unioniin ja vientiä unionista sekä muita luovutusmuotoja, joko ilmaiseksi tai maksua vastaan;

Tarkistus

(5) ’asettamisella saataville markkinoilla’ hallussapitämistä unionissa tapahtuvaa myyntiä varten, myös tarjoamista myyntiä tai muuta luovutusta varten, sekä myyntiä, jakelua, tuontia unioniin ja vientiä unionista sekä *ammattimaisen toimijan harjoittamia* muita luovutusmuotoja, *joiden tarkoituksena on kaupallinen hyödyntäminen*, joko ilmaiseksi tai maksua vastaan;

Or. en

Perustelu

Edeltävissä direktiiveissä oleva ilmaisu ”kaupallisessa hyödyntämistarkoituksessa” on otettava uudelleen käyttöön tässä asetuksessa. Lisäksi on oltava selvää, että ”asettaminen saataville markkinoilla” koskee ainoastaan ammattilaisia.

Tarkistus 130

Giancarlo Scottà

Ehdotus asetukseksi

3 artikla – 1 kohta – 5 alakohta

Komission teksti

(5) ’asettamisella saataville markkinoilla’ hallussapitämistä unionissa tapahtuvaa myyntiä varten, myös tarjoamista myyntiä

Tarkistus

(5) ’asettamisella saataville markkinoilla’ hallussapitämistä unionissa tapahtuvaa myyntiä varten, myös tarjoamista myyntiä

tai muuta luovutusta varten, sekä myyntiä, jakelua, tuontia unioniin ja vientiä unionista sekä muita luovutusmuotoja, joko ilmaiseksi tai maksua vastaan;

tai muuta luovutusta, **jonka tarkoituksena on kaupallinen hyödyntäminen**, varten, sekä myyntiä, jakelua, tuontia unioniin ja vientiä unionista sekä muita luovutusmuotoja, **joiden tarkoituksena on kaupallinen hyödyntäminen**, joko ilmaiseksi tai maksua vastaan;

Or. it

Tarkistus 131 **Satu Hassi, Karin Kadenbach**

Ehdotus asetukseksi **3 artikla – 1 kohta – 6 alakohta – johdantokappale**

Komission teksti

(6) ’ammattimaisella toimijalla’ luonnollista henkilöä tai oikeushenkilöä, joka harjoittaa ammattimaisesti ainakin yhtä seuraavista kasvien lisäysaineistoon liittyvistä toiminnoista:

Tarkistus

(6) ’ammattimaisella toimijalla’ luonnollista henkilöä tai oikeushenkilöä, joka harjoittaa ammattimaisesti ainakin yhtä seuraavista kasvien lisäysaineistoon liittyvistä toiminnoista, **joiden tarkoituksena on kaupallinen hyödyntäminen**:

Or. en

Perustelu

Edeltävissä direktiiveissä oleva ilmaisu ”kaupallisessa hyödyntämistarkoituksessa” on otettava uudelleen käyttöön tässä asetuksessa. Lisäksi on oltava selvää, että ”asettaminen saataville markkinoilla” koskee ainoastaan ammattilaisia.

Tarkistus 132 **Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver**

Ehdotus asetukseksi **3 artikla – 1 kohta – 6 alakohta – johdantokappale**

Komission teksti

(6) ’ammattimaisella toimijalla’ luonnollista henkilöä tai oikeushenkilöä,

Tarkistus

(6) ’ammattimaisella toimijalla’ luonnollista henkilöä tai oikeushenkilöä,

joka harjoittaa ammattimaisesti ainakin yhtä seuraavista kasvien lisäysaineistoon liittyvistä toiminnoista:

joka harjoittaa ammattimaisesti ainakin yhtä seuraavista kasvien lisäysaineistoon liittyvistä toiminnoista, **joiden tarkoituksena on kaupallinen viljely**:

Or. de

Tarkistus 133
Andrea Zanoni

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 1 kohta – 6 alakohta – johdantokappale

Komission teksti

(6) 'ammattimaisella toimijalla' luonnollista henkilöä tai oikeushenkilöä, joka **harjoittaa ammattimaisesti ainakin yhtä seuraavista kasvien lisäysaineistoon liittyvistä toiminnoista**:

Tarkistus

(6) 'ammattimaisella toimijalla' luonnollista henkilöä tai oikeushenkilöä, joka **asettaa ammatikseen kasvien lisäysaineistoa saataville markkinoilla**.

Or. en

Perustelu

Tätä asetusta olisi sovellettava ainoastaan toimijaan, joka asettaa aineiston saataville markkinoilla, ja kyseisen toimijan olisi oltava vastuussa laadun varmistamisesta.

Tarkistus 134
Corinne Lepage

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 1 kohta – 6 alakohta – johdantokappale

Komission teksti

(6) 'ammattimaisella toimijalla' luonnollista henkilöä tai oikeushenkilöä, joka harjoittaa ammattimaisesti ainakin yhtä seuraavista kasvien lisäysaineistoon liittyvistä toiminnoista:

Tarkistus

(6) 'ammattimaisella toimijalla' luonnollista henkilöä tai oikeushenkilöä, joka harjoittaa ammattimaisesti ainakin yhtä seuraavista kasvien lisäysaineistoon liittyvistä toiminnoista, **joiden tarkoituksena on asettaminen saataville markkinoilla**.

Perustelu

Tätä lainsäädäntöä olisi sovellettava ainoastaan toimijaan, joka asettaa aineiston saataville markkinoilla, ja kyseisen toimijan olisi oltava vastuussa yhdenmukaisen laadun varmistamisesta.

Tarkistus 135
Satu Hassi, Karin Kadenbach

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 1 kohta – 6 alakohta – a alakohta

Komission teksti

Tarkistus

a) tuotanto,

Poistetaan.

Perustelu

Tällä asetuksella korvattavilla nykyisillä direktiiveillä ei säännellä kasvien lisäysaineiston tuottamista.

Tarkistus 136
Andrea Zanoni

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 1 kohta – 6 alakohta – a alakohta

Komission teksti

Tarkistus

a) tuotanto,

Poistetaan.

Perustelu

Tätä asetusta olisi sovellettava ainoastaan toimijaan, joka asettaa aineiston saataville markkinoilla, ja kyseisen toimijan olisi oltava vastuussa laadun varmistamisesta.

Tarkistus 137

Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver

Ehdotus asetukseksi

3 artikla – 1 kohta – 6 alakohta – a alakohta

Komission teksti

Tarkistus

a) tuotanto,

Poistetaan.

Or. de

Perustelu

Tuotantoa on säänneltävä toisella alalla.

Tarkistus 138

James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling

Ehdotus asetukseksi

3 artikla – 1 kohta – 6 alakohta – a alakohta

Komission teksti

Tarkistus

a) tuotanto,

a) tuotanto, **jonka tarkoituksena on suoraan asettaminen saataville markkinoilla,**

Or. en

Perustelu

Joitakin tuottajia ei pitäisi katsoa ammattimaisiksi toimijoiksi, esimerkiksi viljelijöitä, joilla on sopimus erikoistuneiden yritysten kanssa.

Tarkistus 139

Satu Hassi, Karin Kadenbach

Ehdotus asetukseksi

3 artikla – 1 kohta – 6 alakohta – b alakohta

Komission teksti

Tarkistus

b) jalostus,

Poistetaan.

Perustelu

Tämä ylittää tällä asetuksella korvattavien nykyisten direktiivien soveltamisalan, sillä niissä ei säännellä kasvien lisäysaineiston jalostamista.

Tarkistus 140
Andrea Zanoni

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 1 kohta – 6 alakohta – b alakohta

Komission teksti

Tarkistus

b) jalostus,

Poistetaan.

Perustelu

Tätä asetusta olisi sovellettava ainoastaan toimijaan, joka asettaa aineiston saataville markkinoilla, ja kyseisen toimijan olisi oltava vastuussa laadun varmistamisesta.

Tarkistus 141
Satu Hassi, Karin Kadenbach

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 1 kohta – 6 alakohta – c alakohta

Komission teksti

Tarkistus

c) ylläpitäminen,

Poistetaan.

Perustelu

Tämä ylittää tällä asetuksella korvattavien nykyisten direktiivien soveltamisalan, sillä niissä ei säännellä kasvien lisäysaineiston ylläpitämistä.

Tarkistus 142
Andrea Zanoni

**Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 1 kohta – 6 alakohta – c alakohta**

Komission teksti

Tarkistus

c) ylläpitäminen,

Poistetaan.

Or. en

Perustelu

Tätä asetusta olisi sovellettava ainoastaan toimijaan, joka asettaa aineiston saataville markkinoilla, ja kyseisen toimijan olisi oltava vastuussa laadun varmistamisesta.

Tarkistus 143

Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver

**Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 1 kohta – 6 alakohta – c alakohta**

Komission teksti

Tarkistus

c) ylläpitäminen,

Poistetaan.

Or. de

Perustelu

Kasvien lisäysaineiston ylläpitämiseen osallistuu muita toimijoita tai yksityishenkilöitä, joita ei ole tarkoitus sisällyttää tämän asetuksen soveltamisalaan.

Tarkistus 144

Satu Hassi, Karin Kadenbach

**Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 1 kohta – 6 alakohta – d alakohta**

Komission teksti

Tarkistus

d) palveluntarjonta,

Poistetaan.

Or. en

Perustelu

Tämä ylittää tällä asetuksella korvattavien nykyisten direktiivien soveltamisalan.

Tarkistus 145
Andrea Zanoni

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 1 kohta – 6 alakohta – d alakohta

Komission teksti

Tarkistus

d) palveluntarjonta,

Poistetaan.

Or. en

Perustelu

Tätä asetusta olisi sovellettava ainoastaan toimijaan, joka asettaa aineiston saataville markkinoilla, ja kyseisen toimijan olisi oltava vastuussa laadun varmistamisesta.

Tarkistus 146
Satu Hassi, Karin Kadenbach

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 1 kohta – 6 alakohta – e alakohta

Komission teksti

Tarkistus

e) säilyttäminen, myös varastointi, ja

Poistetaan.

Or. en

Perustelu

Tämä ylittää tällä asetuksella korvattavien nykyisten direktiivien soveltamisalan.

Tarkistus 147
Andrea Zanoni

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 1 kohta – 6 alakohta – e alakohta

Komission teksti

Tarkistus

e) säilyttäminen, myös varastointi, ja

Poistetaan.

Or. en

Perustelu

Tätä asetusta olisi sovellettava ainoastaan toimijaan, joka asettaa aineiston saataville markkinoilla, ja kyseisen toimijan olisi oltava vastuussa laadun varmistamisesta.

Tarkistus 148
Andrea Zaroni

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 1 kohta – 6 alakohta – f alakohta

Komission teksti

Tarkistus

f) 'toimivaltaisilla viranomaisilla'
asetuksen (EU) N:o .../....

Poistetaan.

Or. en

Perustelu

Tätä asetusta olisi sovellettava ainoastaan toimijaan, joka asettaa aineiston saataville markkinoilla, ja kyseisen toimijan olisi oltava vastuussa laadun varmistamisesta.

Tarkistus 149
James Nicholson

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 1 kohta – 6 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(6 a) 'kotipuutarhurilla' yksityishenkilöä, hyväntekeväisyysjärjestöä tai yhteisön ryhmää, joka harjoittaa puutarhanhoitoa vapaa-ajan toimintana, johon saattaa sisältyä varojen kerääminen hyväntekeväisyyteen.

Tarkistus 150
Françoise Grossetête

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 1 kohta – 6 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(6 a) 'loppukäyttäjällä' henkilöä, joka toimii tarkoituksessa, joka ei liity tämän elinkeinon, liiketoimintaan tai ammattiin, ja joka hankkii kasveja tai kasvituotteita omaan käyttöönsä.

Or. fr

Perustelu

'Ammattimaisen toimijan' määritelmä on liian kapea, minkä seurauksena 'muiden' toimijoiden määritelmä on liian laaja. Ulkopuolelle sulkemisen olisi koskettava ammattilaisia ja perustuttava kasvituhoojien vastaisista toimenpiteistä annetussa asetuksessa vahvistettuun 'loppukäyttäjän' määritelmään.

Tarkistus 151
Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 1 kohta – 9 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

(9) 'metsänviljelyaineistolla' metsätaloudelliseen käyttöön tarkoitettua kasvien lisäysaineistoa;

Poistetaan.

Or. de

Perustelu

Asetuksen ei pitäisi kattaa metsänviljelyaineistoa.

Tarkistus 152
Satu Hassi, Wojciech Michał Olejniczak

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 1 kohta – 9 alakohta

Komission teksti

(9) 'metsänviljelyaineistolla'
metsätaloudelliseen käyttöön tarkoitettua
kasvien lisäysaineistoa;

Tarkistus

Poistetaan.

*(Vastaava muutos tehdään kaikkialle
tekstiin, myös johdanto-osan kappaleisiin.
Jos tarkistus hyväksytään, koko tekstiin on
tehtävä teknisiä muutoksia.)*

Or. en

Perustelu

*Tämän asetuksen soveltamisalaan ei pitäisi sisällyttää metsänviljelyaineistoa, jota
säännellään metsänviljelyaineiston pitämisestä kaupan 22. joulukuuta 1999 annetulla
neuvoston direktiivillä 1999/105/EY.*

Tarkistus 153
James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 1 kohta – 10 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

**(10 a) 'pienillä määrillä' määriä, jotka
ovat enintään sen kokoisia, että ne
riittävät 0,25 hehtaarin maa-alueen
kylvöön tai istutukseen kyseisen lajin
tavanomaisten kylvö- tai istutusmäärien
perusteella.**

Or. en

Perustelu

Käsite 'pienet määrät' olisi määriteltävä tässä asetuksessa.

Tarkistus 154
Linda McAvan

**Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 1 kohta – 10 a alakohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

**(10 a) 'kotipuutarhurilla'
yksityishenkilöä, joka käyttää kasvien
lisäysaineistoa kodin yhteydessä olevassa
puutarhassa tai siirtolapuutarhassa taikka
vastaavassa.**

Or. en

**Tarkistus 155
Giancarlo Scottà**

**Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 1 kohta – 10 a alakohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

**(10 a) 'alkuperäalueella' aluetta tai
alueita, joilla kyseistä lajiketta
kasvatetaan tai on kasvatettu perinteisesti.
Tätä määritelmää ei sovelleta
33 artiklassa tarkoitettuihin
monimuotoisuutta säilyttäviin seoksiin.**

Or. it

Perustelu

*Toistetaan oikeusvarmuuden vuoksi 53 artiklan 1 kohdan f alakohdassa vahvistettu
'alkuperäalueen' määritelmä.*

**Tarkistus 156
James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

**Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 1 kohta – 10 b alakohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(10 b) 'omalla tilalla' mitä tahansa tilaa tai sen osaa, jota hallinnoi yksi yhteinen liiketoimintayksikkö.

Tuotetun siemenen on sovelluttava käyttöön saman yhteisen liiketoimintayksikön hallinnoimalla maa-alueella, jossa liiketoimintayksikkö osallistuu sadon taloudellisiin riskeihin ja voittoihin.

Or. en

Perustelu

Määritelmä 'oma tila' mahdollistaa siementen siirtämisen sellaisten tilanumeroiden välillä, joita hallinnoi yksi liiketoimintayksikkö, joka vastaa sadon taloudellisista riskeistä ja voitoista.

Tarkistus 157
Giancarlo Scottà

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 1 kohta – 10 b alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(10 b) 'sopeutumisalueella' sellaista muuta aluetta tai sellaisia muita alueita kuin alkuperäalue, joihin lajike on luonnostaan sopeutunut.

Or. it

Perustelu

Toistetaan oikeusvarmuuden vuoksi 53 artiklan 1 kohdan f alakohdassa vahvistettu 'alkuperäalueen' määritelmä.

Tarkistus 158
James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Kasvien lisäysaineistoon ei saa soveltaa muita tuotantoa ja markkinoilla saataville asettamista koskevia rajoituksia kuin ne, joista säädetään tässä asetuksessa, direktiivissä 94/62/EY, asetuksessa (EY) N:o 338/97, direktiivissä 2001/18/EY, asetuksessa (EY) N:o 1829/2003, asetuksessa (EY) N:o 1830/2003, asetuksessa (EU) N:o .../... [Office of Publication, please insert number of Regulation on protective measures against pests of plants] ja haitallisten vieraslajien tuotantoa ja markkinoilla saataville asettamista rajoittavassa unionin lainsäädännössä.

Tarkistus

Kasvien lisäysaineistoon ei saa soveltaa muita tuotantoa ja markkinoilla saataville asettamista koskevia rajoituksia kuin ne, joista säädetään tässä asetuksessa, direktiivissä 94/62/EY, **asetuksessa 2100/1994 ja vastaavassa jäsenvaltioiden lainsäädännössä**, asetuksessa (EY) N:o 338/97, direktiivissä 2001/18/EY, asetuksessa (EY) N:o 1829/2003, asetuksessa (EY) N:o 1830/2003, asetuksessa (EY) N:o **2100/1994**^{21a} [Office of Publication, please insert number of Regulation on protective measures against pests of plants] ja haitallisten vieraslajien tuotantoa ja markkinoilla saataville asettamista rajoittavassa unionin lainsäädännössä.

^{21a} *EYVL L 227, 1.9.1994, s. 1*

Or. en

Perustelu

Lisätään viittaus yhteisön kasvinjalostajanoikeuksista annettuun asetukseen.

Tarkistus 159
James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Ammattimaiset toimijat on rekisteröitävä asetuksen (EU) N:o .../... (Office of Publication, please insert number of Regulation on protective measures against pests of plants) 61 artiklassa tarkoitettuihin rekistereihin kyseisen asetuksen 62 artiklan säännösten mukaisesti.

Tarkistus

Ammattimaiset toimijat on rekisteröitävä asetuksen (EU) N:o .../...^{21b} (Office of Publication, please insert number of Regulation on protective measures against pests of plants) 61 artiklassa tarkoitettuihin rekistereihin kyseisen asetuksen 62 artiklan säännösten mukaisesti, **jollei toisin**

mainita.

^{21b} EUVL L ..., ..., s. ...

Or. en

Perustelu

Ei ole tarpeen vaatia sellaisia yrityksiä, jotka myyvät kasvien lisäysaineistoa ainoastaan muille kuin ammattimaisille käyttäjille, rekisteröitymään.

Tarkistus 160

James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling

Ehdotus asetukseksi

5 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Tämän asetuksen mukaista ammattimaisten toimijoiden rekisteröimisvaatimusta ei sovelleta ammattimaisiin toimijoihin, jotka pitävät aineistoa kaupan ainoastaan ja suoraan muille kuin ammattimaisille loppukäyttäjille, kuten kotipuutarhureille.

Or. en

Perustelu

Ei ole tarpeen vaatia sellaisia yrityksiä, jotka myyvät kasvien lisäysaineistoa ainoastaan muille kuin ammattimaisille käyttäjille, rekisteröitymään.

Tarkistus 161

Karin Kadenbach, Marita Ulvskog, Jens Nilsson, Åsa Westlund, Christel Schaldemose

Ehdotus asetukseksi

6 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

Ammattimaisten toimijoiden on varmistettava, että niiden valvonnassa **tuotettu ja** markkinoilla saataville asetettu kasvien lisäysaineisto täyttää tämän

Ammattimaisten toimijoiden on varmistettava, että niiden valvonnassa markkinoilla saataville asetettu kasvien lisäysaineisto täyttää tämän asetuksen

asetuksen mukaiset vaatimukset.

mukaiset vaatimukset.

Or. en

Perustelu

Nykyisillä direktiiveillä ei säännellä kasvien lisäysaineiston (esimerkiksi hedelmien, koristekasvien ja vihannesten lisäysaineisto) tuottamista. Ei ole aina selvää, olisiko koko sato tai sen osa käytettävä kasvien lisäysaineistona tai myytävä elintarvikkeena tai rehuna, jolloin jälkimmäisessä tapauksessa rajoituksia ei pitäisi soveltaa. Asetuksen soveltamisala olisi rajattava asettamiseen saataville markkinoilla, ja sanat "tuotettu ja" olisi poistettava 6 artiklasta.

Tarkistus 162

Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver

Ehdotus asetukseksi

6 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Ammattimaisten toimijoiden on varmistettava, että niiden valvonnassa **tuotettu ja** markkinoilla saataville asetettu kasvien lisäysaineisto täyttää tämän asetuksen mukaiset vaatimukset.

Tarkistus

Ammattimaisten toimijoiden on varmistettava, että niiden valvonnassa markkinoilla saataville asetettu kasvien lisäysaineisto täyttää tämän asetuksen mukaiset vaatimukset.

Or. de

Perustelu

Tämän asetuksen ei pitäisi kattaa tuottamista.

Tarkistus 163

Karin Kadenbach, Marita Ulvskog, Jens Nilsson, Åsa Westlund, Christel Schaldemose

Ehdotus asetukseksi

7 artikla – otsikko

Komission teksti

Kasvien lisäysaineistoa tuottavien ammattimaisten toimijoiden erityiset velvollisuudet

Tarkistus

Ammattimaisten toimijoiden erityiset velvollisuudet

Perustelu

Nykyisillä direktiiveillä ei säännellä kasvien lisäysaineiston (esimerkiksi hedelmien, koristekasvien ja vihannesten lisäysaineisto) tuottamista. Ei ole aina selvää, olisiko koko sato tai sen osa käytettävä kasvien lisäysaineistona tai myytävä elintarvikkeena tai rehuna, jolloin jälkimmäisessä tapauksessa rajoituksia ei pitäisi soveltaa. Asetuksen soveltamisala olisi rajattava asettamiseen saataville markkinoilla ja sanat ”kasvien lisäysaineistoa tuottavien” olisi poistettava kokonaan 7 artiklasta.

Tarkistus 164**Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver****Ehdotus asetukseksi****7 artikla – otsikko***Komission teksti*

Kasvien lisäysaineistoa **tuottavien** ammattimaisten toimijoiden erityiset velvollisuudet

Tarkistus

Kasvien lisäysaineistoa **markkinoilla saataville asettavien** ammattimaisten toimijoiden erityiset velvollisuudet

Or. de

Tarkistus 165**Karin Kadenbach, Christel Schaldemose, Marita Ulvskog, Jens Nilsson, Åsa Westlund****Ehdotus asetukseksi****7 artikla – 1 kohta – johdantokappale***Komission teksti*

Kasvien lisäysaineistoa tuottavien ammattimaisten toimijoiden on

Tarkistus

Ammattimaisten toimijoiden on

Or. en

Perustelu

Nykyisillä direktiiveillä ei säännellä kasvien lisäysaineiston (esimerkiksi hedelmien, koristekasvien ja vihannesten lisäysaineisto) tuottamista. Ei ole aina selvää, olisiko koko sato tai sen osa käytettävä kasvien lisäysaineistona tai myytävä elintarvikkeena tai rehuna, jolloin jälkimmäisessä tapauksessa rajoituksia ei pitäisi soveltaa. Asetuksen soveltamisala olisi rajattava asettamiseen saataville markkinoilla ja sanat ”kasvien lisäysaineistoa tuottavien”

olisi poistettava kokonaan 7 artiklasta.

Tarkistus 166

João Ferreira

GUE/NGL-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi

7 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti

Kasvien lisäysaineistoa tuottavien ammattimaisten toimijoiden on

Tarkistus

Kasvien lisäysaineistoa tuottavien ammattimaisten toimijoiden, **joita eivät ole sellaiset viljelijät, jotka tuottavat kasvien lisäysaineistoa omilla tiloillaan, omissa nimissään ja omaksi hyväkseen**, on

Or. pt

Tarkistus 167

Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver

Ehdotus asetukseksi

7 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti

Kasvien lisäysaineistoa **tuottavien** ammattimaisten toimijoiden on

Tarkistus

Kasvien lisäysaineistoa **saataville markkinoilla asettavien** ammattimaisten toimijoiden on

Or. de

Tarkistus 168

James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling

Ehdotus asetukseksi

7 artikla – 1 kohta – h alakohta

Komission teksti

h) toimitettava toimivaltaisten

Tarkistus

h) toimitettava toimivaltaisten

viranomaisten pyynnöstä niiden saataville kolmansien osapuolten kanssa tehdyt sopimukset.

viranomaisten pyynnöstä niiden saataville kolmansien osapuolten kanssa tehdyt sopimukset, **joita koskevat kasvien lisäysaineiston tuottamista.**

Or. en

Tarkistus 169

Karin Kadenbach, Marita Ulvskog, Jens Nilsson, Åsa Westlund, Christel Schaldemose

Ehdotus asetukseksi 8 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Ammattimaisten toimijoiden on huolehdittava siitä, että kasvien lisäysaineiston jäljittäminen on mahdollista **tuotannon ja** markkinoilla saataville **asettamisen kaikissa vaiheissa.**

Tarkistus

1. Ammattimaisten toimijoiden on huolehdittava siitä, että kasvien lisäysaineiston jäljittäminen on mahdollista markkinoilla saataville **asettamiseen osallistuvien toimijoiden tiloihin tullessa ja niistä lähtiessä.**

Or. en

Perustelu

Jäljittäminen tuotannon kaikissa vaiheissa on mahdotonta, kuten on mahdotonta jäljittää pistokkaat vanhaan omenapuuhun tai luonnossa löytyvään kasvien lisäysaineistoon. Kyseinen vaatimus ei ole siksi realistinen eikä mahdollinen, vaan se osoittaa, miten tämä lainsäädäntö on esimerkki jäykän ajattelutavan soveltamisesta. Jäljitettävyyttä on sovellettava ainoastaan, kun se on välttämätöntä ja suhteellista. Siksi kasvien lisäysaineiston jäljitettävyyttä ”tuotannon kaikissa vaiheissa” koskeva vaatimus poistetaan.

Tarkistus 170

Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver

Ehdotus asetukseksi 8 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Ammattimaisten toimijoiden on huolehdittava siitä, että kasvien lisäysaineiston jäljittäminen on mahdollista

Tarkistus

1. Ammattimaisten toimijoiden on huolehdittava siitä, että kasvien lisäysaineiston jäljittäminen on mahdollista

tuotannon ja markkinoilla saataville
asettamisen *kaikissa vaiheissa*.

tavaroiden tulo- ja lähtövaiheessa
markkinoilla saataville asettamisen
yhteydessä.

Or. de

Tarkistus 171

James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling

Ehdotus asetukseksi
8 artikla – 2 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Edellä olevan 1 kohdan soveltamiseksi
ammattimaisten toimijoiden on säilytettävä
tiedot, joiden perusteella ne voivat
tunnistaa ne *ammattimaiset toimijat, jotka*
ovat toimittaneet *niille* kasvien
lisäysaineistoa, samoin kuin asianomaisen
aineiston.

Tarkistus

Edellä olevan 1 kohdan soveltamiseksi
ammattimaisten toimijoiden on säilytettävä
tiedot, joiden perusteella ne voivat
tunnistaa ne *henkilöt, joille he* ovat
toimittaneet kasvien lisäysaineistoa,
samoin kuin asianomaisen aineiston, *paitsi*
jos kyseinen aineisto on toimitettu
kuluttajille, jotka eivät ole ammattimaisia
toimijoita.

Or. en

Tarkistus 172

James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling

Ehdotus asetukseksi
8 artikla – 3 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Edellä olevan 1 kohdan soveltamiseksi
ammattimaisten toimijoiden on säilytettävä
tiedot, joiden perusteella ne voivat
tunnistaa ne henkilöt, joille ne ovat
toimittaneet kasvien lisäysaineistoa,
samoin kuin asianomaisen aineiston, paitsi
jos kyseinen aineisto on toimitettu
vähittäismyyntiin.

Tarkistus

Edellä olevan 1 kohdan soveltamiseksi
ammattimaisten toimijoiden on säilytettävä
tiedot, joiden perusteella ne voivat
tunnistaa ne henkilöt, joille ne ovat
toimittaneet kasvien lisäysaineistoa,
samoin kuin asianomaisen aineiston, paitsi
jos kyseinen aineisto on toimitettu
vähittäismyyntiin *muille kuin*
ammattimaisille loppukäyttäjille.

Perustelu

Ei ole tarpeen säilyttää myyntitietoja, jotka koskevat muita kuin ammattimaisia käyttäjiä.

Tarkistus 173

Karin Kadenbach, Marita Ulvskog, Jens Nilsson, Åsa Westlund

Ehdotus asetukseksi

8 artikla – 3 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Edellä olevan 1 kohdan soveltamiseksi ammattimaisten toimijoiden on säilytettävä tiedot, joiden perusteella ne voivat tunnistaa ne henkilöt, joille ne ovat toimittaneet kasvien lisäysaineistoa, samoin kuin asianomaisen aineiston, paitsi jos kyseinen aineisto on toimitettu vähittäismyyntiin.

Tarkistus

Edellä olevan 1 kohdan soveltamiseksi ammattimaisten toimijoiden, **paitsi viljelijöiden, jotka vaihtavat oman tilansa siemeniä omissa nimissään ja omaan lukuunsa, ja toimijoiden, joiden vuosiliikevaihto tai taseen loppusumma on enintään 2 miljoonaa euroa**, on säilytettävä tiedot, joiden perusteella ne voivat tunnistaa ne henkilöt, joille ne ovat toimittaneet kasvien lisäysaineistoa, samoin kuin asianomaisen aineiston, paitsi jos kyseinen aineisto on toimitettu vähittäismyyntiin.

Perustelu

Monissa tapauksissa ei ole mahdollista säilyttää alku- ja loppupään tietoa toimittajista ja henkilöistä, joille kasvien lisäysaineistoa on toimitettu. Tämä koskee erityisesti viljelijöitä, jotka myyvät tai vaihtavat kasvien lisäysaineistoa paikallisilla markkinoilla, jolloin on mahdotonta säilyttää tiedot kaikista asiakkaista. Tämä myös heikentää kasvien lisäysaineiston suoramarkkinointia. Viljelijöihin, jotka vaihtavat tilalla kerättyjä siemeniä (tai muuta kasvien lisäysaineistoa), ei sovelleta ”ammattimaisia toimijoita” koskevia vaatimuksia.

Tarkistus 174

João Ferreira

GUE/NGL-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi

8 artikla – 4 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Kun on kyse muusta kasvien lisäysaineistosta kuin metsänviljelyaineistosta, ammattimaisten toimijoiden on säilytettävä 2 ja 3 kohdassa tarkoitetut kasvien lisäysaineistoa koskevat tiedot kolmen vuoden ajan siitä, kun asianomainen aineisto on toimitettu niille tai kun ne ovat toimittaneet sen eteenpäin.

Tarkistus

Kun on kyse muusta kasvien lisäysaineistosta kuin metsänviljelyaineistosta, ammattimaisten toimijoiden, ***paitsi viljelijöiden, jotka vaihtavat oman tilansa siemeniä omissa nimissään ja omaksi hyväkseen***, on säilytettävä 2 ja 3 kohdassa tarkoitetut kasvien lisäysaineistoa koskevat tiedot kolmen vuoden ajan siitä, kun asianomainen aineisto on toimitettu niille tai kun ne ovat toimittaneet sen eteenpäin. ***Tätä säännöstä ei sovelleta kasvien lisäysaineistoon, jota ei ole lueteltu IV osaston mukaisesti, eikä 14 artiklan 3 kohdassa tarkoitettuun epäyhtenäiseen aineistoon.***

Or. pt

Tarkistus 175

Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver

Ehdotus asetukseksi

8 artikla – 4 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Kun on kyse ***muusta*** kasvien lisäysaineistosta ***kuin metsänviljelyaineistosta***, ammattimaisten toimijoiden on säilytettävä 2 ja 3 kohdassa tarkoitetut kasvien lisäysaineistoa koskevat tiedot kolmen vuoden ajan siitä, kun asianomainen aineisto on toimitettu niille tai kun ne ovat toimittaneet sen eteenpäin.

Tarkistus

Kun on kyse kasvien lisäysaineistosta, ammattimaisten toimijoiden on säilytettävä 2 ja 3 kohdassa tarkoitetut kasvien lisäysaineistoa koskevat tiedot kolmen vuoden ajan siitä, kun asianomainen aineisto on toimitettu niille tai kun ne ovat toimittaneet sen eteenpäin.

Or. de

Tarkistus 176

Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver

**Ehdotus asetukseksi
8 artikla – 4 kohta – 2 alakohta**

Komission teksti

Tarkistus

***Metsänviljelyaineiston kohdalla vastaava
ajanjakso on kymmenen vuotta.***

Poistetaan.

Or. de

Perustelu

Metsänviljelyaineisto olisi poistettava kokonaan tämän asetuksen soveltamisalasta.

**Tarkistus 177
Christa Klaß**

**Ehdotus asetukseksi
III OSA – otsikko**

Komission teksti

Tarkistus

**MUU KASVIEN LISÄYSAINEISTO
KUN METSÄNVILJELYAINEISTO**

**MUU KASVIEN LISÄYSAINEISTO
KUN METSÄNVILJELYAINEISTO *JA*
VIINIKÖYNNÖKSEN KASVULLINEN
*LISÄYSAINEISTO***

Or. de

Perustelu

On tärkeää käsitellä viiniköynnöksiä erikseen vastaavalla tavalla kuin metsänviljelyaineistoa.

**Tarkistus 178
Christa Klaß**

**Ehdotus asetukseksi
9 artikla – 1 kohta**

Komission teksti

Tarkistus

Tätä osaa sovelletaan muun kasvien
lisäysaineiston kuin metsänviljelyaineiston
markkinoilla saataville asettamista varten
tapahtuvaan tuotantoon sekä markkinoilla

Tätä osaa sovelletaan muun kasvien
lisäysaineiston kuin metsänviljelyaineiston
ja viiniköynnöksen kasvullisen
lisäysaineiston markkinoilla saataville

saataville asettamiseen.

asettamista varten tapahtuvaan tuotantoon
sekä markkinoilla saataville asettamiseen.

Or. de

Perustelu

On tärkeää käsitellä viiniköynnöksiä erikseen vastaavalla tavalla kuin metsänviljelyaineistoa.

Tarkistus 179

Karin Kadenbach, Marita Ulvskog, Jens Nilsson, Åsa Westlund, Christel Schaldemose

Ehdotus asetukseksi

9 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tätä osaa sovelletaan muun kasvien
lisäysaineiston kuin metsänviljelyaineiston
**markkinoilla saataville asettamista varten
tapahtuvaan tuotantoon sekä** markkinoilla
saataville asettamiseen.

Tarkistus

Tätä osaa sovelletaan muun kasvien
lisäysaineiston kuin metsänviljelyaineiston
markkinoilla saataville asettamiseen.

Or. en

Perustelu

*Nykyisillä direktiiveillä ei säännellä kasvien lisäysaineiston (esimerkiksi hedelmien,
koristekasvien ja vihannesten lisäysaineisto) tuottamista. Ei ole aina selvää, olisiko koko sato
vai sen osa käytettävä kasvien lisäysaineistona tai myytävä elintarvikkeena tai rehuna.
Jälkimmäisessä tapauksessa rajoituksia ei pitäisi soveltaa. Sanat ”markkinoilla saataville
asettamista varten tapahtuvaan tuotantoon sekä” on poistettava kokonaan 9 artiklasta.*

Tarkistus 180

Corinne Lepage, Satu Hassi, Karin Kadenbach, Andrea Zanoni

Ehdotus asetukseksi

10 artikla – 1 kohta – 4 alakohta

Komission teksti

**(4) ’kloonilla’ yksittäistä jälkeläistä, joka
on alun perin saatu toisesta kasvista
kasvullisesti lisäämällä ja joka pysyy sen**

Tarkistus

Poistetaan.

kanssa geneettisesti identtisenä;

Or. en

Perustelu

Ehdotettu määritelmä ei ole biologisesti täsmällinen. Nykyisessä muodossaan sitä sovellettaisiin myös kaikkiin kasveihin, joita lisätään kasvullisesti. Kloonien käyttö hedelmä- ja viiniköynnöskannassa katetaan jo riittäväällä tavalla kansallisessa lainsäädännössä ja tarvittaessa rekisteröintijärjestelmissä niissä jäsenvaltioissa, joissa on tällaista tuotantoa.

Tarkistus 181

Corinne Lepage, Satu Hassi, Karin Kadenbach, Andrea Zanoni

Ehdotus asetukseksi

10 artikla – 1 kohta – 5 alakohta

Komission teksti

(5) 'lajikkeen ylläpitämisellä' toimia, joilla varmistetaan lajikkeen pysyminen ***kuvauksensa*** mukaisena;

Tarkistus

(5) 'lajikkeen ylläpitämisellä' toimia, joilla varmistetaan lajikkeen pysyminen ***viljelyksellisesti merkityksellisten ominaisuuksiensa*** mukaisena;

Or. en

Perustelu

"Lajikkeen ylläpitämistä" koskeva alkuperäinen määritelmä ei ole dynaaminen. Olisi kasvien lisäysaineiston kannalta haitallista, että se säilyy kiinteää kuvausta vastaavana, sillä se on tiettyyn aikaan liittyvä tilannekuva, kun taas olosuhteet muuttuvat ja lajike sopeutuu. Näin ollen "lajikkeen ylläpitäminen" olisi määriteltävä uudelleen kasvien lisäysaineiston elävän ja dynaamisen luonteen mukaisesti.

Tarkistus 182

James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling

Ehdotus asetukseksi

10 artikla – 1 kohta – 6 alakohta

Komission teksti

(6) 'esiperusaineistolla' tuotannon ensimmäisessä vaiheessa olevaa kasvien lisäysaineistoa, joka on tarkoitettu muiden

Tarkistus

(6) 'esiperusaineistolla' tuotannon ensimmäisessä vaiheessa olevaa kasvien lisäysaineistoa, ***jota valvotaan virallisesti***

lisäysaineistoluokkien tuotantoon;

ja joka on tarkoitettu **uuden esiperusaineiston ja** muiden lisäysaineistoluokkien tuotantoon;

Or. en

Perustelu

Tavoitteena on varmistaa nykyistä käytäntöä vastaava joustavuus. Yksityiskohdat vaihtelevat lajikohtaisesti.

Tarkistus 183

James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling

Ehdotus asetukseksi

10 artikla – 1 kohta – 7 alakohta

Komission teksti

(7) 'perusaineistolla' esiperusaineistosta tuotettua kasvien lisäysaineistoa, joka on tarkoitettu sertifioidun aineiston tuotantoon;

Tarkistus

(7) 'perusaineistolla' esiperusaineistosta ***tai perusaineistosta*** tuotettua kasvien lisäysaineistoa, joka on tarkoitettu ***uuden perusaineiston tai*** sertifioidun aineiston tuotantoon;

Or. en

Perustelu

Tavoitteena on varmistaa nykyistä käytäntöä vastaava joustavuus. Yksityiskohdat vaihtelevat lajikohtaisesti.

Tarkistus 184

James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling

Ehdotus asetukseksi

10 artikla – 1 kohta – 8 alakohta

Komission teksti

(8) 'sertifioidulla aineistolla' esiperus- ***tai perusaineistosta*** tuotettua kasvien lisäysaineistoa;

Tarkistus

(8) 'sertifioidulla aineistolla' esiperus-, ***perus- tai sertifioidusta aineistosta*** tuotettua kasvien lisäysaineistoa, ***joka on tarkoitettu uuden sertifioidun aineiston***

*tuotantoon tai kaupallisen
kasvintuotannon kaupan pitämiseen;*

Or. en

Perustelu

Tavoitteena on varmistaa nykyistä käytäntöä vastaava joustavuus. Yksityiskohdat vaihtelevat lajikohtaisesti.

Tarkistus 185
Christa Klauß

Ehdotus asetukseksi
10 artikla – 1 kohta – 10 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

*(10 a) 'epäyhtenäisellä aineistolla'
kasvien lisäysaineistoa, joka ei kuulu
tämän artiklan 1 kohdan määritelmän
mukaiseen lajikkeeseen eikä ole
lajikkeiden seos;*

Or. de

Tarkistus 186
Corinne Lepage, Andrea Zannoni

Ehdotus asetukseksi
10 artikla – 1 kohta – 10 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

*(10 a) 'epäyhtenäisellä aineistolla'
kasvien lisäysaineistoa, joka ei kuulu
10 artiklan 1 kohdan määritelmän
mukaiseen lajikkeeseen eikä ole sellaisten
lajikkeiden tai kasvien seos, joita
suojataan teollis- ja tekijänoikeuksilla.*

Or. en

Perustelu

On välttämätöntä määritellä ”epäyhtenäinen aineisto” varmallalla tavalla ”populaatiolajikkeiden” tieteellisen määritelmän mukaisesti ja selventää, että epäyhtenäinen aineisto ei saa sisältää lajikkeita, joita suojataan teollis- ja tekijänoikeuksilla, mukaan lukien kasvinjalostusoikeuksilla, jotta voidaan suojata kasvien lisäysaineistoa.

Tarkistus 187

Satu Hassi, Karin Kadenbach

Ehdotus asetukseksi

10 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

***(10 a) ’epäyhtenäisellä aineistolla’
kasvien lisäysaineistoa, joka ei kuulu
10 artiklan 1 kohdan määritelmän
mukaiseen lajikkeeseen eikä ole sellaisten
lajikkeiden seos, joita suojataan teollis- ja
tekijänoikeuksilla.***

Or. en

Tarkistus 188

Karin Kadenbach, Marita Ulvskog, Jens Nilsson, Åsa Westlund, Christel Schaldemose

Ehdotus asetukseksi

III OSA – II otsikko

Komission teksti

Tarkistus

Liitteessä I lueteltuihin sukuihin ja lajeihin kuuluvan kasvien lisäysaineiston **tuotanto ja** asettaminen saataville markkinoilla

Liitteessä I lueteltuihin sukuihin ja lajeihin kuuluvan kasvien lisäysaineiston asettaminen saataville markkinoilla

Or. en

Perustelu

Nykyisillä direktiiveillä ei säännellä kasvien lisäysaineiston tuotantoa. Ei ole aina selvää, olisiko koko sato tai sen osa käytettävä kasvien lisäysaineistona tai myytävä elintarvikkeena tai rehuna, jolloin jälkimmäisessä tapauksessa rajoituksia ei pitäisi soveltaa. Koska tätä lainsäädäntöä ei ole mahdollista tai realistista soveltaa siementen tai muiden kasvien, joita

voidaan käyttää kasvien lisäysaineistona, tuotantoon, sanat ”tuotanto ja” on poistettava III osan II otsikosta.

Tarkistus 189

Karin Kadenbach, Marita Ulvskog, Jens Nilsson, Åsa Westlund, Christel Schaldemose

Ehdotus asetukseksi

11 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti

1. Tätä osastoa sovelletaan sellaisiin sukuihin ja lajeihin kuuluvan kasvien lisäysaineiston **tuotantoon ja** markkinoilla saataville asettamiseen, jotka täyttävät yhden tai useampia seuraavista kriteereistä:

Tarkistus

1. Tätä osastoa sovelletaan sellaisiin sukuihin ja lajeihin kuuluvan kasvien lisäysaineiston markkinoilla saataville asettamiseen, jotka täyttävät yhden tai useampia seuraavista kriteereistä:

Or. en

Perustelu

Nykyisillä direktiiveillä ei säännellä kasvien lisäysaineiston tuotantoa. Ei ole aina selvää, olisiko koko sato tai sen osa käytettävä kasvien lisäysaineistona tai myytävä elintarvikkeena tai rehuna, jolloin jälkimmäisessä tapauksessa rajoituksia ei pitäisi soveltaa. Koska tätä lainsäädäntöä ei ole mahdollista tai realistista soveltaa siementen tai muiden kasvien, joita voidaan käyttää kasvien lisäysaineistona, tuotantoon, sanat ”tuotanto ja” on poistettava 11 artiklasta.

Tarkistus 190

Karin Kadenbach, Marita Ulvskog, Jens Nilsson, Åsa Westlund

Ehdotus asetukseksi

11 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) niiden tuotantoalue on merkittävä;

Tarkistus

a) niiden tuotantoalue on merkittävä, **yli 0,1 prosenttia Euroopan unionin koko maatalousmaasta**;

Or. en

Perustelu

SEUT-sopimuksen 290 artiklassa määrätään seuraavaa: ”1. Lainsäätämisyjärjestyksessä

hyväksyttävässä säädöksessä voidaan siirtää komissiolle valta [...]säädöksiä, joilla täydennetään tai muutetaan lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksytyt säädöksen tietyt, muita kuin sen keskeisiä osia.” Liite I ei ole muu kuin keskeinen, vaan se kuuluu asetuksen olennaiseen osaan ja siinä kuvataan sukujen ja lajien laajuutta, vaikkakin epämääräisesti. Asetusta sovelletaan ainoastaan niihin lajeihin ja sukuihin, jotka kattavat yli yhden tuhannesosan EU:n tuotantoalueesta.

Tarkistus 191

João Ferreira

GUE/NGL-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi

11 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) niiden tuotantoalue on merkittävä;

Tarkistus

a) niiden tuotantoalue on merkittävä, **yli 0,1 prosenttia unionin koko maatalousmaasta**;

Or. pt

Tarkistus 192

Karin Kadenbach, Marita Ulvskog, Jens Nilsson, Åsa Westlund

Ehdotus asetukseksi

11 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) niiden tuotannon arvo on merkittävä;

Tarkistus

b) niiden tuotantoalue on merkittävä, **yli 0,1 prosenttia Euroopan unionin maataloustuotannon kokonaisarvosta**;

Or. en

Perustelu

SEUT-sopimuksen 290 artiklassa määrätään seuraavaa: ”1. Lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävässä säädöksessä voidaan siirtää komissiolle valta [...]säädöksiä, joilla täydennetään tai muutetaan lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksytyt säädöksen tietyt, muita kuin sen keskeisiä osia.” Liite I ei ole muu kuin keskeinen, vaan se kuuluu asetuksen olennaiseen osaan ja siinä kuvataan sukujen ja lajien laajuutta, vaikkakin epämääräisesti. Asetusta sovelletaan ainoastaan niihin lajeihin ja sukuihin, jotka vastaavat yli yhtä

tuhannesosaa EU:n maataloustuotannon kokonaisarvosta.

Tarkistus 193

João Ferreira

GUE/NGL-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi

11 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) niiden tuotannon arvo on merkittävä;

Tarkistus

b) niiden tuotantoalue on merkittävä, **yli 0,1 prosenttia unionin maataloustuotannon kokonaisarvosta;**

Or. pt

Tarkistus 194

Satu Hassi, Karin Kadenbach

Ehdotus asetukseksi

11 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti

c) niitä **tuottaa tai** asettaa saataville markkinoilla merkittävä määrä ammattimaisia toimijoita unionissa;

Tarkistus

c) niitä asettaa saataville markkinoilla merkittävä määrä ammattimaisia toimijoita unionissa;

Or. en

Perustelu

Tällä asetuksella korvattavilla nykyisillä direktiiveillä ei säännellä kasvien lisäysaineiston tuottamista.

Tarkistus 195

Karin Kadenbach, Marita Ulvskog, Jens Nilsson, Åsa Westlund

Ehdotus asetukseksi

11 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti

c) niitä tuottaa tai asettaa saataville markkinoilla merkittävä määrä **ammattimaisia toimijoita** unionissa;

Tarkistus

c) niitä asettaa saataville markkinoilla merkittävä määrä **eli yli 100 ammattimaista toimijaa** unionissa;

Or. en

Perustelu

SEUT-sopimuksen 290 artiklassa määrätään seuraavaa: ”1. Lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävässä säädöksessä voidaan siirtää komissiolle valta [...]säädöksiä, joilla täydennetään tai muutetaan lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksytyyn säädöksen tiettyjä, muita kuin sen keskeisiä osia.” Liite I ei ole muu kuin keskeinen, vaan se kuuluu asetuksen olennaiseen osaan ja siinä kuvataan sukujen ja lajien laajuutta, vaikkakin epämääräisesti. Asetusta sovelletaan ainoastaan niihin lajeihin ja sukuihin, joita pitää kaupan yli 100 ammattimaista toimijaa Euroopan unionissa.

Tarkistus 196

João Ferreira

GUE/NGL-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi

11 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti

c) niitä **tuottaa tai** asettaa saataville markkinoilla **merkittävä määrä ammattimaisia toimijoita** unionissa;

Tarkistus

c) niitä asettaa saataville markkinoilla **yli 100 ammattimaista toimijaa** unionissa;

Or. pt

Tarkistus 197

Satu Hassi, Karin Kadenbach

Ehdotus asetukseksi

11 artikla – 1 kohta – d alakohta

Komission teksti

d) ne sisältävät aineita, joihin on joko kaikkien tai tiettyjen käyttötarkoitusten

Tarkistus

Poistetaan.

osalta sovellettava tiettyjä ihmisten ja eläinten terveyden sekä ympäristön suojelua koskevia sääntöjä.

Or. en

Perustelu

Tämä säännös on liian laaja, ja se olisi siten saattanut kattaa asioita, joiden ei ole tarkoitus kuulua asetuksen soveltamisalaan, etenkin koska siihen liittyy vielä määrittelemättömiä delegoituja säädöksiä.

Tarkistus 198

James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling

Ehdotus asetukseksi

11 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(4 a) Tätä osastoa ei sovelleta:

– ainoastaan koristekäyttöön tarkoitettuihin lajeihin;

– sellaisten liitteen I lajien kasvien lisäysaineistoon, jotka on tarkoitettu koristekäyttöön tai ainoastaan muiden kuin ammattimaisten käyttäjien käyttöön, ellei korkeampi tasoista valvontaa tarvita kasvien terveyteen liittyvistä syistä;

– sellaisten liitteen I lajien kasvien lisäysaineistoon, jotka on tarkoitettu koristekäyttöön tai joita pidetään kaupan pieninä määrinä muille kuin ammattimaisille käyttäjille, kuten kotipuutarhureille.

Or. en

Perustelu

II osaston valvonnan ulkopuolelle olisi jätettävä kasvien lisäysaineisto, jota myydään koristetarkoitukseen tai muille kuin ammattimaisille loppukäyttäjille.

Tarkistus 199
Linda McAvan

Ehdotus asetukseksi
11 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(4 a) Tätä osastoa ei sovelleta liitteessä I lueteltujen sukujen ja lajien lisäysaineistoon, kun aineisto:

- on tarkoitettu koristekäyttöön, tai**
- pidetään kaupan kotipuutarhureille.**

Kyseiseen aineistoon sovelletaan III osaston säännöksiä.

Or. en

Perustelu

Koristekäyttöön tarkoitettua kasvien lisäysaineistoa ja kotipuutarhureille myyntiin tarkoitettua lisäysaineistoa ei pitäisi säännellä samalla tavalla kuin kaupalliseen maatalouteen tarkoitettuja siemeniä. Niihin ei siksi pitäisi soveltaa II osastossa tarkoitettua valvontaa vaan III osaston säännöksiä, joissa säädetään kuluttajansuojasta.

Tarkistus 200
Satu Hassi, Karin Kadenbach

Ehdotus asetukseksi
12 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti

Tarkistus

1. Kasvien **lisäysaineistoa saa tuottaa ja asettaa** saataville markkinoilla ainoastaan johonkin seuraavista luokista kuuluvana:

1. **Toimijat päättävät** kasvien **lisäysaineiston asettamisesta** saataville markkinoilla **vakioaineistona tai sertifioidavana aineistona. Sertifioidavan aineiston osalta kasvien lisäysaineistoa asetetaan saataville markkinoilla** ainoastaan johonkin seuraavista luokista kuuluvana:

Or. en

Perustelu

Yksittäisten erien pakollinen sertifiointi sulkee automaattisesti pois markkinoilta sellaisen kasvien lisäysaineiston, joka ei täytä näitä vaatimuksia, vaikka sillä olisi ominaisuuksia, jotka voivat kiinnostaa jalostajia. Toimijan etiketti tai lauetiketti takaisi avoimuuden, turvallisuuden ja laadun. Vapaaehtoinen sertifiointi toisi markkinoilla saataville vakioaineistoa mutta myös muun tyyppistä kasvien lisäysaineistoa. Lisäksi ”tuotanto” on poistettava, sillä se ei kuulu nykyisten direktiivien soveltamisalaan.

Tarkistus 201

João Ferreira

GUE/NGL-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi

12 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti

1. Kasvien lisäysaineistoa saa tuottaa ja asettaa saataville markkinoilla ainoastaan johonkin seuraavista luokista kuuluvana:

Tarkistus

1. Toimijat päättävät, asettavatko ne kasvien lisäysaineiston saataville markkinoilla vakioaineistona tai sertifioidavana aineistona. Sertifioidavan aineiston osalta kasvien lisäysaineistoa saa tuottaa ja asettaa saataville markkinoilla ainoastaan johonkin seuraavista luokista kuuluvana:

Or. pt

Tarkistus 202

Satu Hassi, Karin Kadenbach

Ehdotus asetukseksi

12 artikla – 1 kohta – d alakohta

Komission teksti

d) vakioaineisto.

Tarkistus

Poistetaan.

Or. en

Perustelu

Yksittäisten erien pakollinen sertifiointi sulkee automaattisesti pois markkinoilta sellaisen

kasvien lisäysaineiston, joka ei täytä näitä vaatimuksia, vaikka sillä olisi ominaisuuksia, jotka voivat kiinnostaa jalostajia. Toimijan etiketti tai lauetiketti takaisi avoimuuden, turvallisuuden ja laadun. Vapaaehtoinen sertifiointi toisi markkinoille vakioaineistoa mutta myös muun tyyppistä kasvien lisäysaineistoa.

Tarkistus 203

Satu Hassi, Karin Kadenbach

Ehdotus asetukseksi

12 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

2. Kasvien lisäysaineistoa ei saa tuottaa eikä asettaa saataville markkinoilla vakioaineistona, jos se kuuluu sellaisiin sukuihin tai lajeihin, joiden lisäysaineiston tuotannosta ja markkinoilla saataville asettamisesta esiperus-, perus- ja sertifioiduna aineistona aiheutuvat kustannukset ja sitä varten tarvittavat sertifiointimenettelyt ovat oikeassa suhteessa

Poistetaan.

a) elintarvikkeiden ja rehujen turvallisuuden varmistamiseen ja

b) kasvien lisäysaineiston parempaan tunnistettavuuteen, terveyteen ja laatuun, jotka esiperus-, perus- ja sertifioidua aineistoa koskevien vaatimusten täytyminen takaa verrattuna vakioaineistoa koskeviin vaatimuksiin.

(Poistetaan 12 artiklan 2–4 kohdat ja kaikki viittaukset niihin.)

Or. en

Perustelu

Yksittäisten erien pakollinen sertifiointi sulkee automaattisesti pois markkinoilta sellaisen kasvien lisäysaineiston, joka ei täytä näitä vaatimuksia, vaikka sillä olisi ominaisuuksia, jotka voivat kiinnostaa jalostajia. Toimijoiden olisi siksi saatava valita, sertifioivatko he siemenensä. Vapaaehtoinen sertifiointi toisi markkinoille vakioaineistoa mutta myös muun tyyppistä kasvien lisäysaineistoa. Olisi oltava mahdollista asettaa kaikki liitteen I lajit saataville markkinoilla toimijan etiketillä.

Tarkistus 204

João Ferreira

GUE/NGL-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi

12 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

2. Kasvien lisäysaineistoa ei saa tuottaa eikä asettaa saataville markkinoilla vakioaineistona, jos se kuuluu sellaisiin sukuihin tai lajeihin, joiden lisäysaineiston tuotannosta ja markkinoilla saataville asettamisesta esiperus-, perus- ja sertifioituna aineistona aiheutuvat kustannukset ja sitä varten tarvittavat sertifiointimenettelyt ovat oikeassa suhteessa

Poistetaan.

a) elintarvikkeiden ja rehujen turvallisuuden varmistamiseen ja

b) kasvien lisäysaineiston parempaan tunnistettavuuteen, terveyteen ja laatuun, jotka esiperus-, perus- ja sertifioitua aineistoa koskevien vaatimusten täyttyminen takaa verrattuna vakioaineistoa koskeviin vaatimuksiin.

Or. pt

Tarkistus 205

Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver

Ehdotus asetukseksi

12 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

2. Kasvien lisäysaineistoa ei saa tuottaa eikä asettaa saataville markkinoilla vakioaineistona, jos se kuuluu sellaisiin sukuihin tai lajeihin, joiden lisäysaineiston tuotannosta ja

Poistetaan.

markkinoilla saataville asettamisesta esiperus-, perus- ja sertifioituna aineistona aiheutuvat kustannukset ja sitä varten tarvittavat sertifiointimenettelyt ovat oikeassa suhteessa

a) elintarvikkeiden ja rehujen turvallisuuden varmistamiseen ja

b) kasvien lisäysaineiston parempaan tunnistettavuuteen, terveyteen ja laatuun, jotka esiperus-, perus- ja sertifioitua aineistoa koskevien vaatimusten täytyminen takaa verrattuna vakioaineistoa koskeviin vaatimuksiin.

Or. de

Tarkistus 206

Corinne Lepage, Satu Hassi, Karin Kadenbach, Andrea Zanoni

**Ehdotus asetukseksi
12 artikla – 2 kohta**

Komission teksti

Tarkistus

2. Kasvien lisäysaineistoa ei saa tuottaa eikä asettaa saataville markkinoilla vakioaineistona, jos se kuuluu sellaisiin sukuihin tai lajeihin, joiden lisäysaineiston tuotannosta ja markkinoilla saataville asettamisesta esiperus-, perus- ja sertifioituna aineistona aiheutuvat kustannukset ja sitä varten tarvittavat sertifiointimenettelyt ovat oikeassa suhteessa

Poistetaan.

a) elintarvikkeiden ja rehujen turvallisuuden varmistamiseen ja

b) kasvien lisäysaineiston parempaan tunnistettavuuteen, terveyteen ja laatuun, jotka esiperus-, perus- ja sertifioitua aineistoa koskevien vaatimusten täytyminen takaa verrattuna vakioaineistoa koskeviin vaatimuksiin.

Or. en

Perustelu

Yksittäisten erien pakollinen sertifiointi sulkee automaattisesti pois markkinoilta sellaisen kasvien lisäysaineiston, joka ei täytä näitä vaatimuksia, vaikka sillä olisi ominaisuuksia, jotka voivat kiinnostaa jalostajia. Toimijoiden olisi siksi saatava valita, sertifioivatko he siemenensä. Vapaaehtoinen sertifiointi toisi markkinoille vakioaineistoa mutta myös muun tyyppistä kasvien lisäysaineistoa. Olisi oltava mahdollista asettaa kaikki liitteen I lajit saataville markkinoilla toimijan etiketillä. Poistetaan 12 artiklan 2–4 kohdat ja kaikki viittaukset niihin.

Tarkistus 207

Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver

Ehdotus asetukseksi

12 artikla – 2 kohta – b alakohta

Komission teksti

Tarkistus

b) kasvien lisäysaineiston parempaan tunnistettavuuteen, terveyteen ja laatuun, jotka esiperus-, perus- ja sertifioitua aineistoa koskevien vaatimusten täytyminen takaa verrattuna vakioaineistoa koskeviin vaatimuksiin.

Poistetaan.

Or. de

Tarkistus 208

Corinne Lepage, Satu Hassi, Karin Kadenbach, Andrea Zanoni

Ehdotus asetukseksi

12 artikla – 3 kohta

Komission teksti

Tarkistus

3. Siirretään komissiolle 140 artiklan mukaisesti valta antaa delegoituja säädöksiä, joissa luetellaan ne suvut ja lajit, joihin kuuluvaa kasvien lisäysaineistoa ei saa asettaa saataville markkinoilla 2 kohdassa tarkoitettuna vakioaineistona.

Poistetaan.

Or. en

Perustelu

Yksittäisten erien pakollinen sertifiointi sulkee automaattisesti pois markkinoilta sellaisen kasvien lisäysaineiston, joka ei täytä näitä vaatimuksia, vaikka sillä olisi ominaisuuksia, jotka voivat kiinnostaa jalostajia. Toimijoiden olisi siksi saatava valita, sertifiivatko he siemenensä. Vapaaehtoinen sertifiointi toisi markkinoille vakioaineistoa mutta myös muun tyyppistä kasvien lisäysaineistoa. Olisi oltava mahdollista asettaa kaikki liitteen I lajit saataville markkinoilla toimijan etiketillä.

Tarkistus 209

Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver

Ehdotus asetukseksi

12 artikla – 4 kohta

Komission teksti

Tarkistus

4. Poiketen siitä, mitä 2 ja 3 kohdassa säädetään, kasvien lisäysaineistoa saa tuottaa ja asettaa saataville markkinoilla vakioaineistona ainoastaan, jos yksi tai useampi seuraavista seikoista pätee:

Poistetaan.

a) se kuuluu lajikkeeseen, josta on toimitettu virallisesti tunnustettu kuvaus;

b) se on 14 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua epäyhtenäistä aineistoa;

c) se on 36 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua pienille erikoismarkkinoille tarkoitettua aineistoa.

Or. de

Tarkistus 210

Corinne Lepage, Satu Hassi, Karin Kadenbach, Andrea Zanoni

Ehdotus asetukseksi

12 artikla – 4 kohta

Komission teksti

Tarkistus

4. Poiketen siitä, mitä 2 ja 3 kohdassa säädetään, kasvien lisäysaineistoa saa tuottaa ja asettaa saataville markkinoilla

Poistetaan.

vakioaineistona ainoastaan, jos yksi tai useampi seuraavista seikoista pätee:

a) se kuuluu lajikkeeseen, josta on toimitettu virallisesti tunnustettu kuvaus;

b) se on 14 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua epäyhtenäistä aineistoa;

c) se on 36 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua pienille erikoismarkkinoille tarkoitettua aineistoa.

Or. en

Perustelu

Yksittäisten erien pakollinen sertifiointi sulkee automaattisesti pois markkinoilta sellaisen kasvien lisäysaineiston, joka ei täytä näitä vaatimuksia, vaikka sillä olisi ominaisuuksia, jotka voivat kiinnostaa jalostajia. Toimijoiden olisi siksi saatava valita, sertifiivatko he siemenensä. Vapaaehtoinen sertifiointi toisi markkinoille vakioaineistoa mutta myös muun tyyppistä kasvien lisäysaineistoa. Olisi oltava mahdollista asettaa kaikki liitteen I lajit saataville markkinoilla toimijan etiketillä.

Tarkistus 211 **Christa Klab**

Ehdotus asetukseksi **12 artikla – 4 kohta – b alakohta**

Komission teksti

b) se on 14 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua epäyhtenäistä aineistoa;

Tarkistus

b) se on 14 a artiklassa tarkoitettua epäyhtenäistä aineistoa;

Or. de

Tarkistus 212 **Corinne Lepage, Andrea Zanoni**

Ehdotus asetukseksi **12 artikla – 4 kohta – c a alakohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

c a) se on vihannesten, koristekasvien,

**hedelmäkasvien, viiniköynnösten tai
aromaattisten tai lääkeyrttien siementen
tai kasvien lisäysaineistoa;**

Or. en

Perustelu

Vihanneksia, koristekasveja, hedelmäkasveja, viiniköynnöksiä tai aromaattisia tai lääkeyrtejä varten on nykyisellään vain vakiosiemeniä, mikä riittää. Sertifioidun siemenen tuottamista koskeva vaatimus aiheuttaisi suhteettoman hallinnollisen rasitteen. Ei ole perusteltua muuttaa tätä tilannetta.

Tarkistus 213

Karin Kadenbach, Marita Ulvskog, Jens Nilsson, Åsa Westlund, Christel Schaldemose

Ehdotus asetukseksi

13 artikla – otsikko

Komission teksti

Esiperusaineiston, perusaineiston, sertifioidun aineiston ja vakioaineiston **tuotanto ja** asettaminen saataville markkinoilla

Tarkistus

Esiperusaineiston, perusaineiston, sertifioidun aineiston ja vakioaineiston asettaminen saataville markkinoilla

Or. en

Perustelu

Nykyisillä direktiiveillä ei säännellä kasvien lisäysaineiston tuotantoa. Ei ole aina selvää, olisiko koko sato tai sen osa käytettävä kasvien lisäysaineistona tai myytävä elintarvikkeena tai rehuna, jolloin jälkimmäisessä tapauksessa rajoituksia ei pitäisi soveltaa. Koska tätä lainsäädäntöä ei ole mahdollista tai realistista soveltaa sellaisten siementen tai muiden kasvien, joita voidaan käyttää kasvien lisäysaineistona, tuotantoon, sanat ”tuotanto ja” on poistettava II luvun otsikosta ja 13 artiklan otsikosta.

Tarkistus 214

Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver

Ehdotus asetukseksi

13 artikla – otsikko

Komission teksti

Esiperusaineiston, perusaineiston, sertifioidun aineiston ja vakioaineiston **tuotanto ja** asettaminen saataville markkinoilla

Tarkistus

Esiperusaineiston, perusaineiston, sertifioidun aineiston ja vakioaineiston asettaminen saataville markkinoilla

Or. de

Tarkistus 215

Karin Kadenbach, Marita Ulvskog, Jens Nilsson, Åsa Westlund, Christel Schaldemose

Ehdotus asetukseksi

13 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti

1. **Tuotetun ja** markkinoilla saataville asetetun kasvien lisäysaineiston on täytettävä

Tarkistus

1. Markkinoilla saataville asetetun kasvien lisäysaineiston on täytettävä

Or. en

Perustelu

Nykyisillä direktiiveillä ei säännellä kasvien lisäysaineiston tuotantoa. Ei ole aina selvää, olisiko koko sato vai sen osa käytettävä kasvien lisäysaineistona tai myytävä elintarvikkeena tai rehuna. Jälkimmäisessä tapauksessa rajoituksia ei pitäisi soveltaa. Koska tätä lainsäädäntöä ei ole mahdollista tai realistista soveltaa siementen tai muiden kasvien, joita voidaan käyttää kasvien lisäysaineistona, tuotantoon, sanat ”tuottaa ja” on poistettava 13 artiklasta.

Tarkistus 216

Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver

Ehdotus asetukseksi

13 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti

1. **Tuotetun ja** markkinoilla saataville asetetun kasvien lisäysaineiston on täytettävä

Tarkistus

1. Markkinoilla saataville asetetun kasvien lisäysaineiston on täytettävä

Tarkistus 217
Satu Hassi, Karin Kadenbach

Ehdotus asetukseksi
13 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) 2 jakson mukaiset
rekisteröintivaatimukset;

Tarkistus

a) 2 jakson mukaiset
rekisteröintivaatimukset, ***vakioaineistoa***
lukuun ottamatta;

Perustelu

”Vakioaineistoa” koskevan luokan tarkoituksena on lisätä markkinoiden monipuolisuutta. Ehdotetulla tekstillä vakioaineiston käyttämisestä tulee kuitenkin entistä rajoitetumpaa ja siihen sovelletaan nykyistä enemmän rekisteröinti- ja sertifiointivaatimuksia.

Tarkistus 218
Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver

Ehdotus asetukseksi
13 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) asianomaiseen luokkaan sovellettavat 3
jakson mukaiset ***tuotanto- ja***
laatuvaatimukset;

Tarkistus

b) asianomaiseen luokkaan sovellettavat
3 jakson mukaiset laatuvaatimukset;

Tarkistus 219
Satu Hassi, Karin Kadenbach

Ehdotus asetukseksi
13 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Edellä olevan 1 kohdan b alakohtaa ei sovelleta 14 artiklan 3 kohdassa ja 36 artiklassa tarkoitetun kasvien lisäysaineiston **tuotantovaatimukseen**.

Tarkistus

2. Edellä olevan 1 kohdan **a ja** b alakohtaa ei sovelleta 14 artiklan 3 kohdassa ja 36 artiklassa tarkoitetun kasvien lisäysaineiston **vaatimukseen**.

Or. en

Perustelu

Tällä asetuksella korvattavilla nykyisillä direktiiveillä ei säännellä kasvien lisäysaineiston tuottamista.

Tarkistus 220

Karin Kadenbach, Marita Ulvskog, Jens Nilsson, Åsa Westlund

**Ehdotus asetukseksi
13 artikla – 2 kohta**

Komission teksti

2. Edellä olevan 1 kohdan b alakohtaa ei sovelleta 14 artiklan 3 kohdassa ja 36 artiklassa tarkoitetun kasvien lisäysaineiston **tuotantovaatimukseen**.

Tarkistus

2. Edellä olevan 1 kohdan **a ja** b alakohtaa ei sovelleta 14 artiklan 3 kohdassa ja 36 artiklassa tarkoitetun kasvien lisäysaineiston **laatuvaatimukseen**.

Or. en

Perustelu

Ehdotuksella säännellään kasvien lisäysaineiston tuotantoa. Ei ole kuitenkaan aina selvää, käytetäänkö koko sato tai sen osa kasvien lisäysaineistona vai elintarvikkeena tai rehuna. Koska tätä lainsäädäntöä ei ole mahdollista tai realistista soveltaa sellaisten siementen tai muiden kasvien, joita voidaan käyttää kasvien lisäysaineistona, tuotantoon, sana ”tuotanto” on poistettava. Edellä 2 kohdan poikkeuksia ei sovelleta tuotantoon vaan laatuvaatimukseen. Tämä olisi otettava huomioon.

Tarkistus 221

Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver

**Ehdotus asetukseksi
13 artikla – 2 kohta**

Komission teksti

2. Edellä olevan 1 kohdan b alakohtaa ei sovelleta 14 artiklan 3 kohdassa ja 36 artiklassa tarkoitetun kasvien lisäysaineiston **tuotantovaatimuksiin**.

Tarkistus

2. Edellä olevan 1 kohdan **a ja** b alakohtaa ei sovelleta 14 artiklan 3 kohdassa ja 36 artiklassa tarkoitetun kasvien lisäysaineiston **vaatimuksiin**.

Or. de

Tarkistus 222

Satu Hassi, Karin Kadenbach

Ehdotus asetukseksi

14 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Kasvien lisäysaineistoa saa **tuottaa ja** asettaa saataville markkinoilla **ainoastaan**, jos se kuuluu lajikkeeseen, joka on rekisteröity 51 artiklassa tarkoitettuun kansalliseen lajikerekisteriin tai 52 artiklassa tarkoitettuun unionin lajikerekisteriin.

Tarkistus

1. Kasvien lisäysaineistoa saa asettaa saataville markkinoilla, jos se kuuluu lajikkeeseen, joka on rekisteröity 51 artiklassa tarkoitettuun kansalliseen lajikerekisteriin tai 52 artiklassa tarkoitettuun unionin lajikerekisteriin **tai jos ostajan saatavilla on kasvien lisäysaineistoa koskeva kuvaus**.

Or. en

Perustelu

Edellä 14 artiklan 1 kohdassa edellytetään, että ainoastaan rekisteröityjen lajikkeiden kasvien lisäysaineistoa saa asettaa saataville markkinoilla. Ehdotuksen mukainen ”lajikkeen” määritelmä ei kuitenkaan ilmennä suurimman osan elävistä kasveista luonnonolosuhteita. Siksi säännökset, jotka koskevat pakollista viittausta rekisteröityihin lajikkeisiin, olisi poistettava. Kasvien lisäysaineiston kuvaus olisi asianmukainen vaihtoehto lajikkeen rekisteröinnille.

Tarkistus 223

Karin Kadenbach, Marita Ulvskog, Jens Nilsson, Åsa Westlund, Christel Schaldemose

Ehdotus asetukseksi

14 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Kasvien lisäysaineistoa saa **tuottaa ja** asettaa saataville markkinoilla ainoastaan, jos se kuuluu lajikkeeseen, joka on rekisteröity 51 artiklassa tarkoitettuun kansalliseen lajikerekisteriin tai 52 artiklassa tarkoitettuun unionin lajikerekisteriin.

Tarkistus

1. Kasvien lisäysaineistoa saa asettaa saataville markkinoilla ainoastaan, jos se kuuluu lajikkeeseen, joka on rekisteröity 51 artiklassa tarkoitettuun kansalliseen lajikerekisteriin tai 52 artiklassa tarkoitettuun unionin lajikerekisteriin.

Or. en

Perustelu

Nykyisillä direktiiveillä ei säännellä kasvien lisäysaineiston tuotantoa. Ei ole aina selvää, olisiko koko sato tai sen osa käytettävä kasvien lisäysaineistona tai myytävä elintarvikkeena tai rehuna, jolloin jälkimmäisessä tapauksessa rajoituksia ei pitäisi soveltaa. Koska tätä lainsäädäntöä ei ole mahdollista tai realistista soveltaa sellaisten siementen tai muiden kasvien, joita voidaan käyttää kasvien lisäysaineistona, tuotantoon, sanat "tuottaa ja" on poistettava 14 artiklasta.

Tarkistus 224

Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver

Ehdotus asetukseksi

14 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Kasvien lisäysaineistoa saa **tuottaa ja** asettaa saataville markkinoilla ainoastaan, jos se kuuluu lajikkeeseen, joka on rekisteröity 51 artiklassa tarkoitettuun kansalliseen lajikerekisteriin tai 52 artiklassa tarkoitettuun unionin lajikerekisteriin.

Tarkistus

1. Kasvien lisäysaineistoa saa asettaa saataville markkinoilla ainoastaan, jos se kuuluu lajikkeeseen, joka on rekisteröity 51 artiklassa tarkoitettuun kansalliseen lajikerekisteriin tai 52 artiklassa tarkoitettuun unionin lajikerekisteriin.

Or. de

Perustelu

Tämän asetuksen kattamissa direktiiveissä ei käsitellä tuottamista.

Tarkistus 225
Corinne Lepage, Andrea Zanoni

Ehdotus asetukseksi
14 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Kasvien lisäysaineistoa saa tuottaa ja asettaa saataville markkinoilla **ainoastaan**, jos se kuuluu lajikkeeseen, joka on rekisteröity 51 artiklassa tarkoitettuun kansalliseen lajikerekisteriin tai 52 artiklassa tarkoitettuun unionin lajikerekisteriin.

Tarkistus

1. Kasvien lisäysaineistoa saa tuottaa ja asettaa saataville markkinoilla, jos se kuuluu lajikkeeseen, joka on rekisteröity 51 artiklassa tarkoitettuun kansalliseen lajikerekisteriin tai 52 artiklassa tarkoitettuun unionin lajikerekisteriin.

Or. en

Perustelu

Asettamista saataville markkinoilla ei pitäisi rajoittaa ainoastaan sellaisten rekisteröityjen lajikkeiden kasvien lisäysaineistoon, jotka täyttävät DUS-vaatimukset (erottuvuus, yhtenäisyys ja pysyvyys). Erityyppisessä maataloudessa käytetään erityyppisiä lajikkeita, ja lainsäädännöstä olisi käytävä selväksi, että epäyhtenäistä aineistoa ja pienille erikoismarkkinoille tarkoitettuja lajikkeita voidaan asettaa saataville markkinoilla mukautettujen vaatimusten mukaisesti.

Tarkistus 226
Mario Pirillo

Ehdotus asetukseksi
14 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Poiketen siitä, mitä tämän artiklan 1 kohdassa säädetään, perusrunkoja **saa tuottaa** ja **asettaa** saataville markkinoilla, **vaikka ne eivät kuulu** kansalliseen lajikerekisteriin tai unionin lajikerekisteriin **rekisteröityyn lajikkeeseen**.

Tarkistus

2. Poiketen siitä, mitä tämän artiklan 1 kohdassa säädetään, perusrunkoja **on tuotettava** ja **asetettava** saataville markkinoilla, **ja ne on rekisteröitävä** kansalliseen lajikerekisteriin tai unionin lajikerekisteriin.

Or. it

Perustelu

Joissakin tapauksissa perusrungot ovat ainoa biologisen torjunnan keino, kuten viinikirvan kohdalla, ja ne ovat tärkeitä, jotta voidaan taata lajikkeiden mahdollisimman hyvä sopeutuminen maan ominaisuuksiin.

Tarkistus 227

Christa Klab

Ehdotus asetukseksi

14 artikla – 3 kohta

Komission teksti

Tarkistus

[...]

Poistetaan.

Or. de

Tarkistus 228

Satu Hassi, Karin Kadenbach

Ehdotus asetukseksi

14 artikla – 3 kohta

Komission teksti

Tarkistus

[...]

Poistetaan.

Or. en

Perustelu

Selkeyden kannalta on tärkeää laatia epäyhtenäistä aineistoa varten erillinen artikla (ks. 15 artikla). Lisäksi tarvittavan tiedon olisi oltava perussäädöksessä eikä delegoiduissa säädöksissä.

Tarkistus 229

Corinne Lepage, Andrea Zaroni

Ehdotus asetukseksi

14 artikla – 3 kohta – 1 alakohta

Siirretään komissiolle 140 artiklan mukaisesti valta antaa delegoituja säädöksiä, joissa säädetään tämän artiklan 1 kohdasta poiketen mahdollisuudesta tuottaa ja asettaa saataville markkinoilla sellaista kasvien lisäysaineistoa, joka ei kuulu 10 artiklan 1 kohdan määritelmän mukaiseen lajikkeeseen, jäljempänä 'epäyhtenäinen aineisto', ja joka ei täytä 60, 61 ja 62 artiklan mukaisia erottuvuutta, yhtenäisyyttä ja pysyvyyttä koskevia eikä 58 ja 59 artiklan mukaisia tyydyttävää viljely- ja/tai käyttöarvoa tai kestävää viljely- ja/tai käyttöarvoa koskevia vaatimuksia.

On mahdollista tuottaa ja asettaa saataville markkinoilla sellaista kasvien lisäysaineistoa, joka ei kuulu 10 artiklan 1 kohdan määritelmän mukaiseen lajikkeeseen, jäljempänä 'epäyhtenäinen aineisto', ja joka ei täytä 60, 61 ja 62 artiklan mukaisia erottuvuutta, yhtenäisyyttä ja pysyvyyttä koskevia eikä 58 ja 59 artiklan mukaisia tyydyttävää viljely- ja/tai käyttöarvoa tai kestävää viljely- ja/tai käyttöarvoa koskevia vaatimuksia.

Or. en

Perustelu

Erityyppisessä maataloudessa käytetään erityyppisiä lajikkeita, ja lainsäädännöstä olisi käytävä selväksi, että epäyhtenäistä aineistoa ja pienille erikoismarkkinoille tarkoitettuja lajikkeita voidaan asettaa saataville markkinoilla mukautettujen vaatimusten mukaisesti. Säädösvallan siirron olisi kosettava ainoastaan seuraavia täytäntöönpanosäätöjä eikä itse mahdollisuutta asettaa epäyhtenäistä aineistoa saataville markkinoilla.

Tarkistus 230

Corinne Lepage, Andrea Zanoni

Ehdotus asetukseksi

14 artikla – 3 kohta – 2 alakohta – johdantokappale

Delegoiduissa säädöksissä voidaan vahvistaa epäyhtenäisen aineiston osalta yksi tai useampia seuraavista seikoista:

Siirretään komissiolle 140 artiklan mukaisesti valta antaa delegoituja säädöksiä, joissa voidaan vahvistaa epäyhtenäisen aineiston osalta yksi tai useampia seuraavista seikoista:

Or. en

Perustelu

Asettamista saataville markkinoilla ei pitäisi rajoittaa ainoastaan sellaisten rekisteröityjen lajikkeiden kasvien lisäysaineistoon, jotka täyttävät DUS-vaatimukset (erottuvuus, yhtenäisyys ja pysyvyys). Erityyppisessä maataloudessa käytetään erityyppisiä lajikkeita, ja lainsäädännöstä olisi käytävä selväksi, että epäyhtenäistä aineistoa voidaan asettaa saataville markkinoilla mukautettujen vaatimusten mukaisesti.

Tarkistus 231

Corinne Lepage, Andrea Zanoni

Ehdotus asetukseksi

14 artikla – 3 kohta – 2 alakohta – a alakohta

Komission teksti

a) merkintöjä ja pakkaamista koskevat säännöt;

Tarkistus

a) ***sellaisia*** merkintöjä ja pakkaamista koskevat säännöt, ***joilla ilmoitetaan loppukäyttäjälle aineiston valinta-alue sekä tuotantopaikka ja kunkin erän myyntipäivä; pakkaamista koskevat säännöt, joilla varmistetaan, että se soveltuu mahdollisten ammattimaisten käyttäjien tarpeisiin;***

Or. en

Perustelu

Epäyhtenäisen aineiston asettamista saataville markkinoilla koskevien täytäntöönpanosääntöjen säädösvallan siirto.

Tarkistus 232

Corinne Lepage, Andrea Zanoni

Ehdotus asetukseksi

14 artikla – 3 kohta – 2 alakohta – b alakohta

Komission teksti

b) aineiston kuvausta, mukaan lukien käytetyt jalostusmenetelmät ja jalostusvanhemmat, kasvien lisäysaineiston tuotantojärjestelmän kuvausta ja vakionäytteiden saatavuutta koskevat

Tarkistus

b) aineiston kuvausta, mukaan lukien ***hankintamenettelyt***, käytetyt jalostusmenetelmät ja jalostusvanhemmat, kasvien lisäysaineiston tuotantojärjestelmän kuvausta ***sekä kaikille***

säännöt;

aineistosta peräisin oleville kasveille yhteisiä ominaisuuksia tai pysyviä ominaisuuksia (pellolla ja/tai sadossa), jotka eivät välttämättä ole kaikille yhteisiä, jos aineisto kasvatetaan tietyllä jalostusmenetelmällä tietyssä ympäristössä ja alueella ja riippuen lisäksi kaupallisen tuotantoerän paikasta ja vuodesta sekä vakionäytteiden saatavuudesta, ja vakionäytteiden saatavuutta koskevat säännöt;

Or. en

Perustelu

Epäyhtenäisen aineiston asettamista saataville markkinoilla koskevien täytäntöönpanosääntöjen säädösvallan siirto.

Tarkistus 233

Corinne Lepage, Andrea Zanoni

Ehdotus asetukseksi

14 artikla – 3 kohta – 2 alakohta – c alakohta

Komission teksti

Tarkistus

c) ammattimaisten toimijoiden velvollisuutta säilyttää tuotantotietoja ja -näytteitä sekä aineiston ylläpitämistä koskevat säännöt;

Poistetaan.

Or. en

Perustelu

Epäyhtenäisen aineiston asettamista saataville markkinoilla koskevien täytäntöönpanosääntöjen säädösvallan siirto.

Tarkistus 234

Corinne Lepage, Andrea Zanoni

Ehdotus asetukseksi

14 artikla – 3 kohta – 2 alakohta – d alakohta

Komission teksti

d) toimivaltaisten viranomaisten tehtäväksi annettava epäyhtenäisen aineiston rekistereiden perustaminen ja rekisteröintiä sekä rekistereiden sisältöä koskevat yksityiskohtaiset säännöt;

Tarkistus

d) toimivaltaisten **paikallisten tai kansallisten** viranomaisten tehtäväksi annettava epäyhtenäisen aineiston rekistereiden perustaminen ja rekisteröintiä sekä rekistereiden sisältöä koskevat yksityiskohtaiset säännöt;

Or. en

Perustelu

Useissa maissa on jo laadittu luetteloja epäyhtenäistä aineistoa varten aluetasolla.

Tarkistus 235

Corinne Lepage, Andrea Zanoni

Ehdotus asetukseksi

14 artikla – 3 kohta – 2 alakohta – e alakohta

Komission teksti

e) d alakohdassa tarkoitettua epäyhtenäisen aineiston rekisteröintiä koskevien maksujen sekä niiden laskennassa käytettävien kustannuserien määrittäminen siten, että varmistetaan, ettei maksu muodostu esteeksi kyseisen epäyhtenäisen aineiston rekisteröinnille.

Tarkistus

Poistetaan.

Or. en

Tarkistus 236

Corinne Lepage, Andrea Zanoni

Ehdotus asetukseksi

14 artikla – 3 kohta – 3 alakohta

Komission teksti

Kyseiset delegoidut säädökset on annettava viimeistään [...] päivänä

Tarkistus

Kyseiset delegoidut säädökset on annettava viimeistään [...] päivänä [...]kuuta [...]

[...]kuuta [...] [Office of Publications, please insert date of application of this Regulation...]. Niitä voidaan antaa suku- tai lajikohtaisesti.

[Office of Publications, please insert date of application of this Regulation...]. Niitä voidaan antaa suku- tai lajikohtaisesti ***kaikkia sellaisia sukuja tai lajeja varten, joista on tehty hakemus.***

Or. en

Tarkistus 237

Corinne Lepage, Satu Hassi, Karin Kadenbach, Andrea Zannoni

Ehdotus asetukseksi 14 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

14 a artikla

Epäyhtenäisen aineiston asettaminen saataville markkinoilla

Kasvien lisäysaineisto, jota tuotetaan ja saatetaan markkinoille pieninä määrinä, voidaan rekisteröidä 51 artiklassa tarkoitettuun kansalliseen lajikerekisteriin epäyhtenäisenä aineistona virallisesti tunnustetun kuvauksen perusteella. Tämä käsittää muun muassa:

a) maatiaiskannat, suojeltavat lajikkeet tai niiden valikoimat, jotka eivät täytä 60–62 artiklan vaatimuksia mutta joiden agronominen suorituskyky on riittävän vakaa;

b) määriteltyjen vanhemmaislinjojen avopölytyksestä (massaristeytys) saadut monikomponenttiset lajikkeet, jotka eivät täytä 60–62 artiklan vaatimuksia mutta joiden agronominen suorituskyky on riittävän vakaa;

c) avopölytyksestä saadut lajikkeet ja kokonaan tai osittain ristisiittoisten lajien populaatiot, jotka eivät täytä 60–62 artiklan vaatimuksia mutta joiden agronominen suorituskyky on riittävän

vakaa;

d) avopölytteisten populaatioiden tai avopölytteisten lajikkeiden väliset populaatioiden risteymät, joiden epäyhtenäisyyden taso on korkea;

e) valikoidut risteymäpopulaatiot, jotka on saatu risteyttämällä määriteltyjä vanhemmaislinjoja ja jotka ovat kehittyneet tietyssä ympäristössä siten, että niiden epäyhtenäisyyden taso on korkea ja ne ovat erittäin sopeutuvaisia voidakseen mukautua muuttuviin ympäristöolosuhteisiin.

2) Epäyhtenäinen aineisto saavutetaan menetelmillä, joissa noudatetaan luonnollisia risteytysrajoja.

3) Epäyhtenäisen aineiston asettamisessa saataville markkinoilla noudatetaan tämän asetuksen III osan III osaston säännöksiä.

Or. en

Perustelu

Jotta voidaan kehittää geneettisesti monipuolisten populaatioiden tai lajikkeiden jalostamista, epäyhtenäisen aineiston rekisteröintiä ei pidä jättää delegeoituihin säädöksiin, jotka saattavat rajata sen tiettyihin sukuihin tai lajeihin tai johtaa pakkaamista koskeviin sääntöihin, jotka haittaavat biologisen monimuotoisuuden edistämistä. Luettelo mahdollistaa maataloudessa käytetyn epäyhtenäisen aineiston koko valikoiman rekisteröinnin.

Tarkistus 238
Christa Klafß

Ehdotus asetukseksi
14 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

14 a artikla

Komissio tekee tavallista lainsäätämisyjärjestystä noudattaen [lisätään tämän asetuksen voimaantulopäivä] mennessä ehdotuksen

tiettyihin sukuihin tai lajeihin kuuluvan epäyhtenäisen aineiston asettamisesta saataville markkinoilla.

Ehdotuksessa säädellään seuraavia seikkoja:

a) suvut tai lajit, joihin tämän artiklan säännöksiä voidaan soveltaa;

b) vaatimukset, jotka koskevat kyseisen epäyhtenäisen aineiston merkintöjä ja pakkauksia;

c) markkinoilla saataville asettamista koskevat yksityiskohtaiset ehdot siten, että kyseiset ehdot eivät muodostu esteeksi asianomaisen epäyhtenäisen aineiston rekisteröinnille ja kaupan pitämiselle.

Or. de

Tarkistus 239

Corinne Lepage, Satu Hassi, Karin Kadenbach, Andrea Zanoni

**Ehdotus asetukseksi
15 artikla**

Komission teksti

Tarkistus

15 artikla

Poistetaan.

Vaatimus kuulumisesta rekisteröityihin klooneihin

Klooniiin kuuluvaa kasvien lisäysaineistoa saa tuottaa ja asettaa sataville markkinoilla ainoastaan, jos kyseinen klooni on rekisteröity 51 artiklassa tarkoitettuun kansalliseen lajikerekisteriin tai 52 artiklassa tarkoitettuun unionin lajikerekisteriin.

Or. en

Perustelu

Säännös ei ole johdonmukainen asetusehdotuksessa esitetyn kloonin määritelmän kanssa. Klooni on pelkästään kasvitieteellinen käsite, joka kertoo ainoastaan, että kasveja on

monistettu kasvien lisäysaineiston avulla, jolloin kasvit ovat geneettisesti identtisiä ja niitä on mahdoton erottaa toisistaan.

Tarkistus 240
Satu Hassi, Karin Kadenbach

Ehdotus asetukseksi
15 artikla

Komission teksti

Tarkistus

15 artikla

Poistetaan.

Vaatimus kuulumisesta rekisteröityihin klooneihin

Klooniiin kuuluvaa kasvien lisäysaineistoa saa tuottaa ja asettaa sataville markkinoilla ainoastaan, jos kyseinen klooni on rekisteröity 51 artiklassa tarkoitettuun kansalliseen lajikerekisteriin tai 52 artiklassa tarkoitettuun unionin lajikerekisteriin.

Or. en

Perustelu

Säännös ei ole johdonmukainen asetusehdotuksessa esitetyn kloonin määritelmän kanssa. Klooni on pelkästään kasvitieteellinen käsite, joka kertoo ainoastaan, että kasveja on monistettu kasvien lisäysaineiston avulla, jolloin kasvit ovat geneettisesti identtisiä ja niitä on mahdoton erottaa toisistaan.

Tarkistus 241
Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver

Ehdotus asetukseksi
15 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

15 artikla

Poistetaan.

Vaatimus kuulumisesta rekisteröityihin klooneihin

Klooniiin kuuluvaa kasvien lisäysaineistoa saa tuottaa ja asettaa sataville markkinoilla ainoastaan, jos kyseinen kloonii on rekisteröity 51 artiklassa tarkoitettuun kansalliseen lajikerekisteriin tai 52 artiklassa tarkoitettuun unionin lajikerekisteriin.

Or. de

Perustelu

Harvinaiset tai vanhat kasvilajikkeet saattavat olla kloonieja, ja niille ei ollut eikä ole rekisteröintivaatimusta.

Tarkistus 242
Satu Hassi, Karin Kadenbach

Ehdotus asetukseksi
15 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

15 a artikla

Epäyhtenäisen aineiston asettaminen saataville markkinoilla

1. Kasvien lisäysaineisto voidaan asettaa saataville markkinoilla epäyhtenäisenä aineistona ja rekisteröidä 51 artiklassa tarkoitettuun kansalliseen lajikerekisteriin epäyhtenäisenä aineistona virallisesti tunnustetun kuvauksen perusteella. Tämä käsittää muun muassa:

a) maatiaiskannat, suojeltavat lajikkeet tai niiden valikoimat, jotka eivät täytä 60–62 artiklan vaatimuksia mutta joiden agronominen suorituskyky on riittävän vakaa;

b) määriteltyjen vanhemmaislinjojen avopölytyksestä (massaristeytys) saadut monikomponenttiset lajikkeet, jotka eivät täytä 60–62 artiklan vaatimuksia mutta joiden agronominen suorituskyky on

riittävän vakaa;

c) avopölytyksestä saadut lajikkeet ja kokonaan tai osittain ristisiittoisten lajien populaatiot, jotka eivät täytä 60–62 artiklan vaatimuksia mutta joiden agronominen suorituskyky on riittävän vakaa;

d) avopölytteisten populaatioiden tai avopölytteisten lajikkeiden väliset populaatioiden risteymät, joiden epäyhtenäisyyden taso on korkea;

e) valikoidut risteymäpopulaatiot, jotka on saatu risteyttämällä määriteltyjä vanhemmaislinjoja ja jotka ovat kehittyneet tietyssä ympäristössä siten, että niiden epäyhtenäisyyden taso on korkea ja ne ovat erittäin sopeutuvaisia voidakseen mukautua muuttuviin ympäristöolosuhteisiin.

2. Epäyhtenäinen aineisto saavutetaan menetelmillä, joissa noudatetaan luonnollisia risteytysrajoja.

3. Epäyhtenäisen aineiston asettamisessa saataville markkinoilla noudatetaan tämän asetuksen III osaston säännöksiä.

Or. en

Perustelu

Jotta voidaan kehittää geneettisesti monipuolisten populaatioiden tai lajikkeiden jalostamista, epäyhtenäisen aineiston rekisteröintiä ei pidä jättää delegoituihin säädöksiin, jotka saattavat rajata sen tiettyihin sukuihin tai lajeihin tai johtaa pakkaamista koskeviin sääntöihin, jotka haittaavat biologisen monimuotoisuuden edistämistä. Luettelo mahdollistaa maataloudessa käytetyn epäyhtenäisen aineiston koko valikoiman rekisteröinnin.

Tarkistus 243

James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling

**Ehdotus asetukseksi
15 a artikla (uusi)**

15 a artikla

Pienille erikoismarkkinoille tarkoitettuja lajikkeita koskevat vaatimukset

1. Kasvien lisäysaineistoa voidaan asettaa saataville markkinoilla pienille erikoismarkkinoille tarkoitettuina lajikkeina virallisesti tunnustettujen kuvausten perusteella, joissa

a) kyseisillä lajikkeilla tai maatiaiskannoilla ei ole varsinaista merkitystä kaupallisen kasvintuotannon kannalta, mutta ne on kehitetty erityisiä kasvuolosuhteita varten. Lajikkeen katsotaan olevan kehitetty erityisiä kasvuolosuhteita varten, jos se on kehitetty kasvamaan tietyissä maatalousteknisissä, ilmastoa koskevissa tai maaperään liittyvissä olosuhteissa, kuten hoito käsin tai toistuva sadonkorjuu.

b) sen merkintöihin sisältyy maininta 'pienille erikoismarkkinoille tarkoitettu aineisto'.

2. Pienille erikoismarkkinoille tarkoitettua aineistoa tuottavien henkilöiden on säilytettävä tietoja tuotetuista ja markkinoilla saataville asetetuista aineistomääristä suvuittain, lajeittain tai aineistotyypeittäin. Pyydettyessä niiden on asetettava kyseiset tiedot toimivaltaisten viranomaisten saataville.

3. Pienille erikoismarkkinoille tarkoitettuja lajikkeita myydään määrinä, jotka ovat enintään sen kokoisia, että ne riittävät 0,25 hehtaarin maa-alueen kylvöön tai istutukseen kyseisen lajin tavanomaisten kylvö- tai istutusmäärien perusteella.

Or. en

Tarkistus 244

Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver

Ehdotus asetukseksi

16 artikla – otsikko

Komission teksti

Kasvien lisäysaineistoa koskevat **tuotanto- ja** laatuvaatimukset

Tarkistus

Kasvien lisäysaineistoa koskevat laatuvaatimukset

Or. de

Perustelu

Tämän asetuksen kattamissa direktiiveissä ei käsitellä tuottamista.

Tarkistus 245

Satu Hassi, Karin Kadenbach

Ehdotus asetukseksi

16 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Kasvien lisäysaineisto **on tuotettava liitteessä II olevassa A osassa asetettujen tuotantovaatimusten mukaisesti ja asetettava** saataville markkinoilla ainoastaan, jos se täyttää liitteessä II olevassa B osassa asetetut laatuvaatimukset.

Tarkistus

1. **Virallisesti sertifioitava** kasvien lisäysaineisto **voidaan asettaa** saataville markkinoilla ainoastaan, jos se täyttää liitteessä II olevassa B osassa asetetut laatuvaatimukset.

Or. en

Perustelu

Liitteen II vaatimuksia olisi sovellettava ainoastaan aineistoon, joka sertifioidaan virallisesti.

Tarkistus 246

Karin Kadenbach, Marita Ulvskog, Jens Nilsson, Åsa Westlund

Ehdotus asetukseksi
16 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. **Kasvien lisäysaineisto on tuotettava liitteessä II olevassa A osassa asetettujen tuotantovaatimusten mukaisesti ja** asetettava saataville markkinoilla ainoastaan, jos se täyttää liitteessä II olevassa B osassa asetetut laatuvaatimukset.

Tarkistus

1. **Siemenet ja siemenperuna on** asetettava saataville markkinoilla ainoastaan, jos se täyttää liitteessä II olevassa B osassa asetetut laatuvaatimukset.

Or. en

Perustelu

Edellä 16 artiklan 1 kohtaa ei voida soveltaa hedelmä- ja viiniköynnösaloihin. Hedelmät ja viiniköynnökset poikkeavat suuresti ominaisuuksiltaan siemenistä, joten kyseisiin aloihin ei voida soveltaa samoja sääntöjä. Tämä artikla osoittaa puutteet, joita aiheutuu kahdentoista alakohtaisen direktiivin yhdistämisestä yhdeksi asetukseksi. Ilmaisulla ”siemenet ja siemenperuna” korvataan ilmaisu ”kasvien lisäysaineisto” 16 artiklan 1 kohdassa.

Tarkistus 247

Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver

Ehdotus asetukseksi
16 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Kasvien lisäysaineisto on **tuotettava liitteessä II olevassa A osassa asetettujen tuotantovaatimusten mukaisesti ja** asetettava saataville markkinoilla ainoastaan, jos se täyttää liitteessä II olevassa B osassa asetetut laatuvaatimukset.

Tarkistus

1. Kasvien lisäysaineisto, **joka on rekisteröity virallisesti ja joka sertifoidaan**, on asetettava saataville markkinoilla ainoastaan, jos se täyttää liitteessä II olevassa B osassa asetetut laatuvaatimukset.

Or. de

Tarkistus 248

Satu Hassi, Karin Kadenbach

Ehdotus asetukseksi
17 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Kasvien lisäysaineiston eriä voidaan jalostamisen, pakkaamisen, varastoinnin ja kuljetuksen aikana tai toimituksen yhteydessä jakaa kahdeksi tai useammaksi eräksi. Siinä tapauksessa ammattimaisen toimijan on säilytettävä tiedot uusien erien alkuperästä.

Tarkistus

3. Kasvien lisäysaineiston eriä voidaan jalostamisen, pakkaamisen, varastoinnin ja kuljetuksen aikana tai toimituksen yhteydessä jakaa kahdeksi tai useammaksi eräksi. Siinä tapauksessa ammattimaisen toimijan on säilytettävä tiedot uusien erien alkuperästä, ***paitsi jos tuottajan ja käyttäjän välillä on enintään yksi välittäjä ja kaikki asianomaiset ammattimaiset toimijat toimittavat samoille alueellisille tai paikallisille markkinoille.***

Or. en

Perustelu

On tehtävä ero pitkien ja lyhyiden jakeluketjujen välillä. Näin ollen lyhyiden jakeluketjujen kautta toimitettavat erät olisi vapautettava hallinnollisesta rasisitteesta, eikä pitäisi olla velvollisuutta jakaa eriä.

Tarkistus 249
Satu Hassi, Karin Kadenbach

Ehdotus asetukseksi
19 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Aineisto ***on todistettava*** esiperus-, perus- tai sertifioiduksi aineistoksi ja sen tunnistettavuus ***on varmistettava*** virallisella etiketillä, jäljempänä 'virallinen etiketti'.

Tarkistus

1. Aineisto ***voidaan todistaa*** esiperus-, perus- tai sertifioiduksi aineistoksi ja sen tunnistettavuus ***voidaan varmistaa*** virallisella etiketillä, jäljempänä 'virallinen etiketti'.

Or. en

Perustelu

Etikettien pakollisuus rikkoo toimijoiden vapautta taloudellisen toiminnan harjoittamiseen. Toimijoiden olisi oltava ainoita, jotka päättävät oman kasvien lisäysaineistonsa sertifioinnista ja siitä, merkitäänkö se tunnistettavasti virallisen etiketin, toimijoiden etiketin tai jopa

sellaisen sääntelemättömän etiketin avulla, jota mikään virallinen taho ei tunnusta.

Tarkistus 250

João Ferreira

GUE/NGL-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi

19 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Aineisto ***on todistettava*** esiperus-, perus- tai sertifioiduksi aineistoksi ja sen tunnistettavuus ***on varmistettava*** virallisella etiketillä, jäljempänä ’virallinen etiketti’.

Tarkistus

1. Aineisto ***voidaan todistaa*** esiperus-, perus- tai sertifioiduksi aineistoksi ja sen tunnistettavuus ***voidaan varmistaa*** virallisella etiketillä, jäljempänä ’virallinen etiketti’.

Or. pt

Tarkistus 251

Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver

Ehdotus asetukseksi

19 artikla – 5 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(5 a) Tätä sertifiointia ja tunnistettavuuden varmistamista on sovellettava unionin lajikerekisteriin rekisteröityihin lajikkeisiin. Sen ei pidä vaikuttaa kansallisiin tuotemerkkeihin tai sertifiointijärjestelmiin.

Or. de

Tarkistus 252

Satu Hassi, Karin Kadenbach

Ehdotus asetukseksi

19 artikla – 5 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(5 a) Tämä artikla ei saisi missään tapauksessa estää kansallisten tai yksityisten etikettien ja sertifiointijärjestelmien käyttöä.

Or. en

Perustelu

Etikettien pakollisuus rikkoo toimijoiden vapautta taloudellisen toiminnan harjoittamiseen. Toimijoiden olisi oltava ainoita, jotka päättävät oman kasvien lisäysaineistonsa sertifioinnista ja siitä, merkitäänkö se tunnistettavasti virallisen etiketin, toimijoiden etiketin tai jopa sellaisen sääntelemättömän etiketin avulla, jota mikään virallinen taho ei tunnusta.

Tarkistus 253

Karin Kadenbach, Marita Ulvskog, Jens Nilsson, Åsa Westlund

Ehdotus asetukseksi

20 artikla – -1 kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(-1) Tätä artiklaa sovelletaan perunoihin ja lajeihin, joita viljellään yli viidellä prosentilla unionin koko maatalousmaasta. Kyseiset lajit on lueteltu liitteessä I a.

Or. en

Perustelu

Hallintomenettelyt, jotka ovat paremmin suhteessa toimijoiden tarpeisiin. Edellä 20 artiklasta aiheutuu toimijoille paljon byrokratiaa. Tämän tasoinen byrokratia on perusteltua elintarviketuotannon varmistamiseksi. Siten 20 artiklaa sovelletaan ainoastaan lajeihin, joita tarvitaan tosiasiallisesti elintarviketuotannon varmistamiseksi. Tämä saattaa samalla lisätä elintarvikkeiden monipuolisuutta muiden kuin liitteen I lajien osalta.

Tarkistus 254

Satu Hassi, Karin Kadenbach

Ehdotus asetukseksi
21 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Virallisessa etiketissä **ja toimijan etiketissä** on oltava liitteessä II olevassa A osassa esitetyt tiedot.

Tarkistus

1. Virallisessa etiketissä on oltava liitteessä II olevassa A osassa esitetyt tiedot.

Or. en

Perustelu

Sellaisia vaatimuksia kuin pakkauksen kokoa ei voida käsitellä unionin tasolla. Ne ovat erilaisia eri maissa, ja niin olisi oltava jatkossakin vakioaineiston osalta. Siksi ilmaisu ”toimijan etiketti” on poistettava.

Tarkistus 255
Satu Hassi, Karin Kadenbach

Ehdotus asetukseksi
21 artikla – 5 kohta – johdantokappale

Komission teksti

5. Siirretään komissiolle 140 artiklan mukaisesti valta antaa delegoituja säädöksiä, joissa vahvistetaan virallisiin etiketteihin **ja toimijan etiketteihin** 1 ja 2 kohdassa tarkoitettujen vaatimusten lisäksi sovellettavat vaatimukset. Kyseisten vaatimusten on koskettava yhtä tai useampia seuraavista seikoista:

Tarkistus

5. Siirretään komissiolle 140 artiklan mukaisesti valta antaa delegoituja säädöksiä, joissa vahvistetaan virallisiin etiketteihin 1 ja 2 kohdassa tarkoitettujen vaatimusten lisäksi sovellettavat vaatimukset. Kyseisten vaatimusten on koskettava yhtä tai useampia seuraavista seikoista:

Or. en

Perustelu

Sellaisia vaatimuksia kuin pakkauksen kokoa ei voida käsitellä unionin tasolla. Ne ovat erilaisia eri maissa, ja niin olisi oltava jatkossakin vakioaineiston osalta. Siksi ilmaisu ”toimijan etiketit” on poistettava.

Tarkistus 256
Satu Hassi, Karin Kadenbach

**Ehdotus asetukseksi
21 artikla – 7 kohta**

Komission teksti

7. Komissio vahvistaa täytäntöönpanosäädöksillä virallisen etiketin **ja toimijan etiketin** muodon (muodot). Muotoja voidaan vahvistaa suku- tai lajikohtaisesti. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 141 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

Tarkistus

7. Komissio vahvistaa täytäntöönpanosäädöksillä virallisen etiketin muodon (muodot). Muotoja voidaan vahvistaa suku- tai lajikohtaisesti. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 141 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

Or. en

Perustelu

Sellaisia vaatimuksia kuin pakkauksen kokoa ei voida käsitellä unionin tasolla. Ne ovat erilaisia eri maissa, ja niin olisi oltava jatkossakin vakioaineiston osalta. Siksi ilmaisu ”toimijan etiketit” on poistettava.

**Tarkistus 257
James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

**Ehdotus asetukseksi
22 artikla – 1 kohta – b alakohta**

Komission teksti

b) toimivaltainen viranomainen, **jos ammattimainen toimija sitä pyytää tai jos asianomaisella ammattimaisella toimijalla ei ole siihen 23 artiklan nojalla saatua lupaa.**

Tarkistus

b) toimivaltainen viranomainen.

Or. en

**Tarkistus 258
Corinne Lepage**

**Ehdotus asetukseksi
23 artikla**

Komission teksti

Tarkistus

[...]

Poistetaan.

Or. en

Tarkistus 259

Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver

**Ehdotus asetukseksi
23 artikla**

Komission teksti

Tarkistus

[...]

Poistetaan.

Or. de

Tarkistus 260

James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling

**Ehdotus asetukseksi
23 artikla – 1 kohta – johdantokappale**

Komission teksti

Tarkistus

1. Toimivaltainen viranomainen voi myöntää ammattimaisille toimijoille luvan suorittaa *sertifiointia* ja valmistaa viralliset etiketit virallisessa valvonnassa, kuten 22 artiklan a alakohdassa säädetään, ainoastaan jos ammattimainen toimija täyttää kaikki *seuraavat* edellytykset:

1. Toimivaltainen viranomainen voi myöntää ammattimaisille toimijoille luvan suorittaa *sertifiointitoimintaa* ja valmistaa *ja kiinnittää* viralliset etiketit virallisessa valvonnassa, kuten 22 artiklan a alakohdassa säädetään, ainoastaan jos ammattimainen toimija täyttää kaikki *kyseisen toiminnan kannalta asianmukaiset* edellytykset;

Or. en

Tarkistus 261

James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling

Ehdotus asetukseksi
23 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettu lupa voidaan myöntää vain tiettyjä tai kaikkia sukuja tai lajeja varten.

Tarkistus

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettu lupa voidaan myöntää vain tiettyjä tai kaikkia sukuja tai lajeja, **kasvien lisäysaineistoluokkia tai toimintaa** varten.

Or. en

Perustelu

Viranomaiset voivat päättää, mitä lajeja, luokkia ja toimintaa ne hyväksyvät virallisessa valvonnassa.

Tarkistus 262
James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling

Ehdotus asetukseksi
24 artikla – 4 kohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

b a) ammattimaisen toimijan kasvien lisäysaineistoa koskevan koko toiminnan hyväksyminen ulkoisesti hyväksytyyn laadunvarmistuksen perusteella ja soveltamatta joitakin tai kaikkia 2 ja 3 kohdan säännöksiä.

Or. en

Perustelu

Tämän ylimääräisen artiklan tarkoituksena on mahdollistaa uusien kasvien lisäysaineiston sertifiointia koskevien lähestymistapojen kehittäminen tulevaisuudessa siten, että ne eivät perustu kokonaan 2 ja 3 kohdan yksityiskohtaisiin vaatimuksiin.

Tarkistus 263
Karin Kadenbach, Marita Ulvskog, Jens Nilsson, Åsa Westlund, Christel Schaldemose

Ehdotus asetukseksi
25 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Jos viralliset etiketit valmistaa toimivaltainen viranomainen, kuten 22 artiklan b alakohdassa säädetään, toimivaltaisen viranomaisen on toteutettava kaikki tarvittavat viljelystarkastukset, näytteenotto ja testaus 20 artiklan 2 kohdan nojalla hyväksytyjen sertifiointijärjestelmien mukaisesti sen varmistamiseksi, että 16 artiklan 2 kohdan nojalla hyväksytyt **tuotanto- ja** laatuvaatimukset täyttyvät.

Tarkistus

Jos viralliset etiketit valmistaa toimivaltainen viranomainen, kuten 22 artiklan b alakohdassa säädetään, toimivaltaisen viranomaisen on toteutettava kaikki tarvittavat viljelystarkastukset, näytteenotto ja testaus 20 artiklan 2 kohdan nojalla hyväksytyjen sertifiointijärjestelmien mukaisesti sen varmistamiseksi, että 16 artiklan 2 kohdan nojalla hyväksytyt laatuvaatimukset täyttyvät.

Or. en

Perustelu

Nykyisillä direktiiveillä ei säännellä kasvien lisäysaineiston tuotantoa. Ei ole aina selvää, olisiko koko sato tai sen osa käytettävä kasvien lisäysaineistona tai myytävä elintarvikkeena tai rehuna, jolloin jälkimmäisessä tapauksessa rajoituksia ei pitäisi soveltaa. Suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tiukkoja sääntöjä ei pitäisi soveltaa kaikentyyppisen kasvien lisäysaineiston tuottamiseen.

Tarkistus 264

Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver

**Ehdotus asetukseksi
25 artikla – 1 kohta**

Komission teksti

Jos viralliset etiketit valmistaa toimivaltainen viranomainen, kuten 22 artiklan b alakohdassa säädetään, toimivaltaisen viranomaisen on toteutettava kaikki tarvittavat viljelystarkastukset, näytteenotto ja testaus 20 artiklan 2 kohdan nojalla hyväksytyjen sertifiointijärjestelmien mukaisesti sen varmistamiseksi, että 16 artiklan 2 kohdan nojalla hyväksytyt **tuotanto- ja** laatuvaatimukset täyttyvät.

Tarkistus

Jos viralliset etiketit valmistaa toimivaltainen viranomainen, kuten 22 artiklan b alakohdassa säädetään, toimivaltaisen viranomaisen on toteutettava kaikki tarvittavat viljelystarkastukset, näytteenotto ja testaus 20 artiklan 2 kohdan nojalla hyväksytyjen sertifiointijärjestelmien mukaisesti sen varmistamiseksi, että 16 artiklan 2 kohdan nojalla hyväksytyt laatuvaatimukset täyttyvät.

Or. de

Perustelu

Tämän asetuksen kattamissa direktiiveissä ei käsitellä tuottamista.

Tarkistus 265

Karin Kadenbach, Marita Ulvskog, Jens Nilsson, Åsa Westlund, Christel Schaldemose

Ehdotus asetukseksi

27 artikla – otsikko

Komission teksti

Esiperus-, perus- ja sertifioidun aineiston suunnitellusta **tuotannosta ja** sertifioinnista ilmoittaminen

Tarkistus

Esiperus-, perus- ja sertifioidun aineiston suunnitellusta **virallisen etiketin avulla toteutettavasta** sertifioinnista ilmoittaminen

Or. en

Perustelu

Nykyisillä direktiiveillä ei säännellä kasvien lisäysaineiston tuotantoa, koska aineiston myöhempi käyttötarkoitus (kasvien lisäysaineisto, elintarvike, rehu) ei ole aina etukäteen tiedossa. Lisäksi sekaannusten välttämiseksi olisi selvennettävä, että esiperus-, perus- ja sertifioitu aineisto ovat ainoat luokat, jotka olisi otettava huomioon sertifiointimenettelyissä. Suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tiukkoja sääntöjä ei pitäisi soveltaa kaikentyypisen kasvien lisäysaineiston tuottamiseen.

Tarkistus 266

Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver

Ehdotus asetukseksi

27 artikla – otsikko

Komission teksti

Esiperus-, perus- ja sertifioidun aineiston suunnitellusta **tuotannosta ja** sertifioinnista ilmoittaminen

Tarkistus

Esiperus-, perus- ja sertifioidun aineiston suunnitellusta sertifioinnista ilmoittaminen

Or. de

Tarkistus 267

Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver

Ehdotus asetukseksi

27 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Ammattimaisten toimijoiden on ilmoitettava toimivaltaisille viranomaisille hyvissä ajoin aikomuksestaan **tuottaa** kasvien lisäysaineiston esiperus-, perus- ja sertifioitua aineistoa **ja suorittaa** 19 artiklan 1 **kohdassa tarkoitettu sertifiointi**. Ilmoituksessa on mainittava asianomaiset kasvilajit ja luokat.

Tarkistus

Ammattimaisten toimijoiden on ilmoitettava toimivaltaisille viranomaisille hyvissä ajoin aikomuksestaan **sertifioida** kasvien lisäysaineiston esiperus-, perus- ja sertifioitua aineistoa 19 artiklan 1 **kohdan mukaisesti**. Ilmoituksessa on mainittava asianomaiset kasvilajit ja luokat.

Or. de

Tarkistus 268

Satu Hassi, Karin Kadenbach

Ehdotus asetukseksi

28 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Ammattimaisen toimijan on valmistettava ja kiinnitettävä toimijan etiketit sen jälkeen, kun se on tekemiensä tarkastusten, näytteenoton ja testauksen avulla todentanut, että kasvien lisäysaineisto **täyttää 16 artiklassa tarkoitettut tuotanto- ja laatuvaatimukset**.

Tarkistus

Ammattimaisen toimijan on valmistettava ja kiinnitettävä toimijan etiketit sen jälkeen, kun se on tekemiensä tarkastusten, näytteenoton ja testauksen avulla todentanut, että kasvien lisäysaineisto **on tarkoituksenmukaista ja että kasvien lisäysaineiston ominaisuudet vastaavat etiketin merkintöjä**.

Or. en

Perustelu

Asetusehdotuksessa toimijoiden etikettejä koskevat säännökset perustuvat virallisia etikettejä koskeviin vaatimuksiin. Sen sijaan olisi oltava säännöksiä, jotka parantavat käytännössä toimijoiden etikettejä, ja niiden olisi sisällettävä asianmukaiset tarkennukset.

Tarkistus 269

Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver

Ehdotus asetukseksi

28 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Ammattimaisen toimijan on valmistettava ja kiinnitettävä toimijan etiketit sen jälkeen, kun se on tekemiensä tarkastusten, näytteenoton ja testauksen avulla todentanut, että kasvien lisäysaineisto täyttää 16 artiklassa tarkoitetut *tuotanto- ja* laatuvaatimukset.

Tarkistus

Ammattimaisen toimijan on valmistettava ja kiinnitettävä toimijan etiketit sen jälkeen, kun se on tekemiensä tarkastusten, näytteenoton ja testauksen avulla todentanut, että kasvien lisäysaineisto täyttää 16 artiklassa tarkoitetut laatuvaatimukset.

Or. de

Tarkistus 270

Satu Hassi, Karin Kadenbach

Ehdotus asetukseksi

29 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Viralliseen etikettiin ja toimijan etikettiin on liitettävä viittaus erään. Etiketit on kiinnitettävä *tapauksen mukaan* joko yksittäisiin kasveihin tai pakkausten, säiliöiden ja nippujen ulkopuolelle.

Tarkistus

1. Viralliseen etikettiin ja toimijan etikettiin on liitettävä viittaus erään. *Toimijan etikettiin on liitettävä viittaus erään ainoastaan, jos asianomainen erä on suurempi kuin mitä tavallisesti tarvitaan yhden hehtaarin viljelyyn.* Etiketit on kiinnitettävä *tarvittaessa* joko yksittäisiin kasveihin tai pakkausten, säiliöiden ja nippujen ulkopuolelle.

Or. en

Perustelu

Toimijoiden etikettien on oltava suhteellisia. Ehdotuksessa ei tehdä eroa virallisten ja toimijoiden etikettien välillä, mikä asettaa suhteettomia vaatimuksia toimijoiden etiketeille. Koska erät saattavat olla todella pieniä, sääntöjä olisi sovellettava ainoastaan eriin, jotka ovat kohtuullisen kokoisia.

Tarkistus 271
Satu Hassi, Karin Kadenbach

Ehdotus asetukseksi
29 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Jos erä jaetaan useammiksi eriksi, kullekin erälle on annettava uusi virallinen etiketti tai toimijan etiketti. Jos useita eriä yhdistetään yhdeksi uudeksi eräksi, sille on annettava uusi virallinen etiketti tai toimijan etiketti.

Tarkistus

2. Jos erä jaetaan useammiksi eriksi, kullekin erälle on annettava uusi virallinen etiketti tai toimijan etiketti. Jos useita eriä yhdistetään yhdeksi uudeksi eräksi, sille on annettava uusi virallinen etiketti tai toimijan etiketti. ***Näitä vaatimuksia ei sovelleta kasvien lisäysaineiston paikalliseen kauppaan.***

Or. en

Perustelu

Tässä säännöselädotuksessa otetaan huomioon ainoastaan laajamittainen maatalousteollinen toimintatapa. Erien jakamista useiksi eriksi koskevia vaatimuksia ei pitäisi soveltaa paikalliseen kauppaan, jossa jäljitettävyyden on helppoa saavuttaa.

Tarkistus 272
Karin Kadenbach, Marita Ulvskog, Jens Nilsson, Åsa Westlund

Ehdotus asetukseksi
30 artikla – otsikko

Komission teksti

Sertifioinnin jälkeiset testit esiperus-, perus- ja sertifioidulle aineistolle

Tarkistus

Sertifioinnin jälkeiset testit ***virallisella etiketillä merkitylle*** esiperus-, perus- ja sertifioidulle aineistolle

Or. en

Perustelu

Ei ole riittävän selvää, että viralliset etiketit koskevat ainoastaan esiperus-, perus- ja sertifioitua aineistoa. Olisi selvennettävä, että viralliset etiketit koskevat ainoastaan esiperus-, perus- ja sertifioitua aineistoa. Lisätään 30 artiklan otsikkoon käsite ”virallisella etiketillä merkitty”.

Tarkistus 273

James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling

Ehdotus asetukseksi

30 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Edellä 19 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun sertifiointin jälkeen toimivaltaiset viranomaiset voivat tehdä kasvien lisäysaineistolle testejä, jäljempänä 'sertifiointin jälkeiset testit', joilla varmistetaan, että aineisto täyttää 16 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut laatuvaatimukset ja että sen osalta noudatetaan 20 artiklan 2 kohdan nojalla hyväksytyjä sertifiointijärjestelmiä.

Tarkistus

1. Edellä 19 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun sertifiointin jälkeen toimivaltaiset viranomaiset voivat tehdä kasvien lisäysaineistolle testejä, jäljempänä 'sertifiointin jälkeiset testit', joilla varmistetaan, että aineisto täyttää 16 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut laatuvaatimukset ja että sen osalta noudatetaan 20 artiklan 2 kohdan nojalla hyväksytyjä sertifiointijärjestelmiä.
Edellisen sukupolven sertifiointin jälkeisiä testejä voidaan käyttää seuraavan sukupolven ennakkotarkastuksissa.

Or. en

Perustelu

On tärkeää erottaa toisistaan ennakkotarkastukset, jotka ovat osa seuraavan sukupolven laadunvarmistusta, ja sertifiointin jälkeiset testit, joilla valvotaan kasvintuotantoon myytävän sertifioidun aineiston laatua.

Tarkistus 274

Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver

Ehdotus asetukseksi

30 artikla – 4 kohta – johdantokappale

Komission teksti

4. Siirretään komissiolle 140 artiklan mukaisesti valta antaa delegoituja säädöksiä, joissa vahvistetaan tiettyihin sukuihin ja lajeihin kuuluvan kasvien lisäysaineiston sertifiointin jälkeisiä testejä koskevat säännöt. Kyseisissä säännöissä otetaan huomioon tieteellisen ja teknisen

Tarkistus

4. Siirretään komissiolle 140 artiklan mukaisesti valta antaa delegoituja säädöksiä, joissa vahvistetaan tiettyihin sukuihin ja lajeihin kuuluvan kasvien lisäysaineiston sertifiointin jälkeisiä testejä koskevat säännöt. Kyseisissä säännöissä otetaan huomioon tieteellisen ja teknisen

tiedon kehittyminen. *Ne voivat koskea seuraavia seikkoja:*

tiedon kehittyminen.

Or. de